

# Világosság

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSEG NAPILAPJA

KOLOZSVÁR, 1949 április 20, szerda.

VI. ÉVFOLYAM, 90. SZÁM.

## HARC a minőségért

Az utóbbi időben elég gyakran hallottunk arról, hogy egyes üzemek és gyárak dolgozói felhívásban kérik a nekik nyersanyagot szolgáltató gyár vagy üzem dolgozóit, hogy jöminőségű anyagot adjanak. A Centrocom-Textil állami kereskedelmi társaság nem is olyan régen, a nagyszabedű „Dumbrava” szövetyárnak 3037 méter szövetyanyagot kénytelen volt visszafüldeni azért, mert az áru selejtes volt. Ugyanez történt a brassói „Prajmar” gyár által a bukaresti állami áruháznak szállított 2750 méter szövetyaggal, amely nem felelt meg az előírt követelményeknek. A szörénymegyei „Ciocanul” Nadrag községbeni lemezgyár rosszminőségű nyersanyagot szállított a szatmári „Szeptember 1” edénygyárnak, amely miatt a gyár igen nagy veszteséget szenvedett. Az utóbbi napokban pedig éppen a kolozsvári dohánygyár dolgozói kérésrel fordultak a zernesti papirgyár dolgozóihoz, hogy jöminőségű papirtekereseket szállítsanak, mert a legutóbb szállított papir rossz minősége miatt a gépek többször leállanak, ami a természetben hatalmas idővesztést jelent. Ezenkívül pedig a gyárnak is jelentős összegű kárt okoznak.

Hallottunk azonban olyan esetről is, amikor a minőség megjavítására irányuló felhívásnak az üzem munkásai eleget tettek. Így többek között, a vajdahunyadi vasművek közönszövelet kaptak a braillai Sodronyipar üzemtől, amely hálóját fejezi ki aziránt, hogy az utolsó nyersanyagszállítvány sokkal jobb minőségű, mint az előbbi volt és így a gyár munkáját lényegesen megkönnyítették.

Azokban az üzemekben és gyárakban, amelyekben az áru minőségének bírálatát a munkások, technikusok és mérnökök magukévé tették és kiküzdötték a hiányosságok okait, komoly eredményeket értek el a hiányosságok kiküszöbölésében és ma már egyre jobb és jobb minőségű árut gyártanak. Így történt ez a Vörös Acél és a Resica üzemeknél is, amelyek a brassói „Fónagy János” gyár fűrészosztályának ma már kitűnő minőségű acélt szállítanak.

Országunk dolgozói ma már nemcsak a termelés és a munka termelékenységének emeléséért, hanem a minőségért is harcolnak. A Vörös Grivica szocialista munkaverseny-kihívásában éppen főföltöltésként a termékek minőségét feljavítását jelölte meg. Azokban a válaszokban, amelyeket a szocialista munkaversenyre való kihívásra küldtek az ország számos üzemének és gyárának munkásai, technikusai és mérnökei, kötelezettségeket vállaltak arra, hogy május 1 tiszteletére indított szocialista munkaversenyek keretében jobb minőségű árut termeljenek. Ezek a tények elsősorban a munkásosztály politikai és ideológiai színvonalának emelkedésére és a munka iránti új magatartásra mutatnak. Ma már az ország dolgozói tudják azt, hogy a termékek jobb minőségéért, a munka termelékenységéért vívott harc egy része annak a küzdelemnek, amelyet a szocializmus építéséért folytatunk. Nem elég tehát minél

## A Szovjetunió ezután is leleplezi a háborus uszítókat támadó terveit!

— hangsúlyozta GROMIKO szovjet főmegbízott az Egyesült Nemzetek Szervezetének közgyűlésén

NEWYORK (Rador) — Az ENSZ közgyűlés április 13-án megkezdte a Biztonsági Tanács szavazási rendszerével kapcsolatos kérdés vitáját. Ismeretes, hogy ezt a „kérdést” az ENSZ alapokmányának az ellenfelei azért találták ki, hogy aláaknázzák a Biztonsági Tanácsban a nagyhatalmak egyöntetűségének az elvét.

Gromiko szovjet főmegbízott sikrasszállt az alapokmány elveinek a védelmében. Utalt arra, hogy a vétőjog alkalmazása a Biztonsági Tanácsban az ENSZ egyik legfontosabb alapköve.

— Ezt meg kell gondolniok mindazoknak, akik támadást indítottak a vétőjog ellen, akik csatlakoztak az amerikai és angol küldöttség akciójához, amelyet már az ENSZ megalakulásának első napjaiban indítottak — mondotta.

Hivatkozott a 1945-ben Yaltában megtartott értekezletre, amelyen annakidején Sztálin generálistiszimusz, Roosevelt elnök és Churchill, Anglia akkori miniszterelnöke vett részt. A yaltai értekezleten Roosevelt elnök javaslatára megfogalmazta az egyöntetűség elvét, Roosevelt elnöknek a szavazás módjára vonatkozó javaslatát a san-franciszki értekezleten fölvetették az Egyesült Nemzetek alapokmányába. Sztálin generálistiszimusz, elfogadta az Egyesült Államok elnökének a szavazásra vonatkozó javaslatát, mert ez a három nagyhatalom kormányának egyöntetű óhaját fejezte ki a háboru utáni együttműködésre a nemzetközi biztonság érdekében. A san-franciszki értekezleten a delegátusok túlnyomó többsége elfogadta a vétőjog elvének alkalmazását a Biztonsági Tanácsban.

Gromiko adatokkal igazolta, hogy mak megegyezése nélkül lehetetlen ilyen akció jóváhagyása. — A szovjet küldöttség felhívja a közgyűlés figyelmét az amerikai és angol vezetőkörök támadó politikájára, ami a Szovjetunió és a népi demokratikus országok ellen irányuló katonai és politikai blokkok megalakításában jut kifejezésre. Ez a politika nemcsak a Szovjetuniót, hanem az összes népeket és az összes államokat érinti. Csak a fegyvergyárosoknak és a nagytőrsztróknak áll érdekében a háboru kibontakozása. — Az Északatlanti Szövetséget azért alakították, hogy eszközül szolgáljon Amerika és Nagybritannia világhatalmi törekvéseinek. Ez a szerződés azt bizonyítja, hogy az Egyesült Államok és Nagybritannia visszatértek régi szovjetellenes politikájukhoz. Mint ismeretes, ez a politika vezetett a hitlerista Németország megerősítéséhez, ez a politika támogatta a hitleri Németország előkészületeit a támadó háborura. — Az Atlanti-paktum és más támadó szövetségek megalakítása azt jelenti, hogy az amerikai és angol vezetőkörök véglegesen lemondtak a teheráni, yaltai és potsdami politikáról, vagyis a nemzetközi együttműködés politikájáról. — Minthogy az Atlanti-szövetség a Szovjetunió ellen irányul — mondotta a szovjet főmegbízott —, ellentmond az 1942-ben megkötött angol-szovjet és az 1944-ben megkötött francia-szovjet szerződésnek. Az angol és a francia kormány

### a vétőjog ellen megindított támadás

bizonyos nagyhatalmak vezetőköreinek előre megállapított terve szerint folyik. Céljuk az ENSZ-nek saját engedelmes eszközökké alakítása. De mert ez a mesterkedés a Szovjetunió erélyes ellenállása következtében nem sikerül meg akarják gyöngíteni az ENSZ-t, lehetetlenné akarják tenni, hogy ez a nemzetközi szervezet hatékony intézkedéseket tehessen a nemzetközi biztonság fenntartása érdekében. Az angol-amerikai blokk vádaskodásával szemben — hogy a Szovjetunió visszaél vétőjogával — részletesen kifejtette, hogy nem a vétőjog alkalmazása akadályozta meg a

Biztonsági Tanácsban felmerült kérdések megoldását, hanem bizonyos hatalmaknak az a politikája, hogy az ENSZ-t saját engedelmes eszközökké alakítsák. Példának idézte Görögország, Indonézia, Palesztina ügyét, az atomenergia és a tesztelés kérdését. A vétőjog megakadályozza az angol-amerikai blokkot abban, hogy az ENSZ-t támadó terveik szolgálatába állítsák. A szovjet főmegbízott hangsúlyozta, hogy a Szovjetunió, amikor a vétőjogot védi, nemcsak saját érdekeit képviseli, hanem a többi népek érdekében is cselekszik, amelyek nem akarnak háborut. Ezután

alapos elemzés tárgyává tette az Egyesült Államok és Anglia kormányainak magatartását. Kimutatta, hogy ez szorosan összefügg az ENSZ aláaknázására irányuló törekvésekkel. A politikai és katonai jellegű blokkok megalakítása olyan célok érdekében történik, amelyek nem egyeztetetők össze az ENSZ elveivel. Az amerikai és angol kormány hadjárata a vétőjog ellen szintén egyik megnyilatkozása a háborut előkészítő politikának. Ha pedig valaki talán kételkedett az angol-amerikai blokk szándékait illetőleg, úgy most már

### semmi kétség sem férhet háborus politikájukhoz

Az 1948-ban megalakított nyugati államszövetség után az államok újabb katonai csoportja van alakulóban, amely terjedelmében sokkal átfogóbb céljaiban sokkal támadóbb jellegű. Ez a tömb az Északatlanti Szövetség.

— Azok a körülmények, amelyek az Atlanti-paktum előkészítését kísérték, valamint a szerződésben résztvevő államok összetétele világosan mutatja, hogy az Atlanti-óceán mindkét partján fekvő államok katonai és politikai szövetsége a Szovjetunió ellen irányul. Ez kiderül már abból is, hogy az Atlanti-paktum épügy, mint a nyugati államszövetség, csak bizonyos számú államokra korlátozódik és csak egyetlen nagyhatalmat zár ki — a Szovjetuniót.

Gromiko részletesen kifejtette az Atlanti-paktum támadó jellegét, majd így folytatta:

— Az Atlanti-paktumban résztvevő államok olyan szőle-körű katonai intézkedéseket foganato-

sítanak, amelyek nem igazolhatók ez országok védelmi intézkedéseivel. Különösen áll ez az Egyesült Államok, Anglia és Franciaország tekintetében, ahol lázas iramban folyik a fegyverkezés.

#### KATONAI TERVEKET DOLGOZNAK KI

a Szovjetunió ellen az atomfegyverek felhasználásával. Ez utóbbival az amerikai államférfiak egyre sürűbben fenyegetőznek.

A szovjet főmegbízott kimutatta, hogy az angolok és amerikaiak a hadászati támaszpontok széles hálózatát építik, különösen a Szovjetunió közelében fekvő területeken. Washingtonban tovább működik a háboruban létesített közös angol-amerikai vezérkar. A nyugati blokkban résztvevő államoknak szintén saját vezérkaruk van Fontainebleau-ban.

— Nem tekinthető véletlennek — mondotta Gromiko — hogy az Atlanti-paktum megszervezői igen fontosnak tartották a Szovjetunió-

val határos országok bevonását az Atlanti-szövetségbe. Vannak kell lenni ahhoz, hogy valaki ne lássa, hogy ilyen módon ezeknek az országoknak a területén szárazföldi és légi támaszpontokat akarnak létesíteni a Szovjetunió elleni támadás céljára.

Amerikai lapokból vett idézetekkel igazolta, hogy

#### AZ ATLANTI-PAKTUMNAK. MINT VÉDELMI ESZKÖZNEK FELTÜNTESE MERŐ KÉPTELENSÉGE

Ezután felsorolta azokat az országokat, ahol hatalmas tiltakozó mozgalom indult az Atlanti-paktum ellen.

— Vajjon véletlen-e, hogy ezt a tömböt az ENSZ keretén kívül alakították meg? — tette fel a kérdést Gromiko. — Természetesen nem, mert a Biztonsági Tanácsban, ahol minden a béke fenntartásával összefüggő fontos határozatot hoznak, a nagyhatal-

tűbbet termelni, hanem minél jobbat kell termelnünk, mert a termelésnek nem akármilyen emelése elégséges a szocializmus felépítéséhez, a dolgozó tömegek életfeltételeinek megjavításához, hanem csak az a többtermelés, amely teljesen egy vonalon halad az előállított termékek minőségi megjavításával.

A termelés emeléséért folytatott hatalmas harcunknak tehát csak akkor lesz meg az eredménye, ha egyesül a jobb minőségért folytatott harcral, a selejtáru kiküszöbölésével és a lesgzigorubb takarékosággal.

Sajnos, vannak még egyes üzemek és gyárak, amelyekben a munkások, technikusok és mérnökök nem folytatnak következetes és rendszeres harcot a termékek minőségi megjavításáért. Ezek részére a termékek minősége csak másodrendű kérdés, ezért felelőtlenül kezelik a nyersanyagot és így sok selejtáru kerül ki üzemükből.

A hulladék és a selejtáru kiküszöböléséért, a termékek jobb minőségéért indított harcot napról-napra és óráról-órára egyre elszántabban kell folytatnunk. Nem elég az, ha például a zernes-

ti papirgyár egy-két hónapig majd jöminőségű papirtekereset szállít a kolozsvári dohánygyárnak, hanem arra kell törekednie, hogy ezt a minőséget állandóan megtartsa. Ugyanakkor vigyáznia kell arra is, nehogy megtörténjen az, hogy javít a kolozsvári dohánygyárnak küldendő papirtekeresek minőségén és egyéb szállítási kötelezettségeinek pedig rosszminőségű áruval tesz eleget. Állandóan arra kell törekednie tehát, hogy a kolozsvári dohánygyár panaszához hasonló ne kapjon. A termékek silány minősége, a sok hulladék és a selejtáru je-

lentékény kárt okoz, ami vég-eredményben a dolgozók rovására van.

Május 1 tiszteletére hatalmas arányban bontakoznak ki a szocialista munkaversenyek, amelyek kitűzött feladatai között egyik legfontosabb cél a termékek minőségi megjavítása. Első Állami Tervünk teljesítéséért és tulajdonnyalásáért folytatott küzdelemünk akkor vezet győzelemre, ha a termelés mennyisége mellett minőségileg jó árut adunk az ország dolgozó népének.

# Lánc, lánc...

**I**nkább szokásból, mint komoly érdeklődésből, a reggel is megnéztem a postaládát. Mert igaz, hogy az utóbbi időben levelek ugyan nem valami gyakran zaklatnak, de ha már van postaláda s az a rendeltetése, hogy levelek kerüljenek belé, hát megnézi az ember.

Csedálkozásomra, a láda közepén félfüzetoldalnyi, gondosan összehajtogatott cédulát találtam, ezzel a felirással: „Vedfel, Nedobdel!“ Már sejtettem, hogy

valami fontos dologról van szó s azt is, hogy a levél küldője vagy roppant fontoskodó személy vagy méltatlanul meg nem hallgatott valaki. Mert különben miért figyelmeztet előre, hogy ne dobjam el a cédulát?

De a papírt felbontva, meg kellett győződnöm, hogy a legkevésbé van szó benne a levélíró személyéről, panaszairól vagy intelmeiről. A cédulán Szent Antal tiszteletére elindított láncról van szó. De mi közöm nekem Szent Antalhoz, hogyan kerültem én belé a láncba, ki döntött így, mert tudtommal én semmiféle láncba nem jelentkeztem?

**E**lőször kiderültek különböző érdekes dolgok. Kiderült az, hogy egy asszony hűségesen másolta tizenhárom napon keresztül a „láncszöveget“ és „száz dollárt nyert“. (Idézet a cédulából, melynek eredetijét a cikkíró közkívánatra felmutatja.)

— Furcsa, hogy nálunk a lej járja s az a bizonyos asszony mégis dollárt nyert — gondoltam magamban. — Persze, feltéve, hogy elhiszem azt, hogy nyert. De mivel az ilyen értesülésekre minden épeszü ember gyanakvással tekint, fenumarad mégis két lehetőség. Az, hogy az a bizonyos asszony Amerikában él s Szent Antal szíves közreműködése nélkül nyerte a száz dollárt, ha egyáltalán nyert; a másik eset pedig az, hogy valaki — akár asszony, akár asszony ruhába bujtatott férfi — valóban kapott száz dollárt, esetleg pont azért, mert ezt a szép kis láncot elindította.

De hát akár egyik esetben, akár a másikban, mi köze a lánchoz azoknak a munkásbereknek, akikkel egy udvaron lakom? Vagy mi közöm nekem? Ezek cikáztak végig az agyamon s mielőtt még az utolsó kérdésre választ adtam volna, hirtelen tovább sikított a szemem a papíron. Attól pedig, amit ott láttam, megállt az eszem és hirtelen elfelejtett feleletet adni a kérdésre.

Mert a papíron az állott, hogy „egy másik férfi szétlépte, nem küldte el, a felesége meghalt“. A halál komoly dolog. Álltam tehát és próbáltam én is kellő komolysággal ok-okozati összefüggést keresni a feleség halála és között, hogy a férfi nem volt hajlandó a láncra. Fékeznem kellett abbéli tulajdonságomat, hogy minden eshetőséget figyelembe véve, megtaláljam az összefüggéseket, mert még képes lettem volna kitalálni, hogy — ha egyáltalán meghalt az illető — olyan súlyos betegségben szenvedett, amit az orvostudomány még nem tud gyógyítani. Hagyom tehát a kérdés eldöntését az olvasóra.

Am a cédula itt még nem ért véget. Egy oktatómese összes szerkezeti követelményeinek cleget téve, levonta a tanulságokat: másoljam tehát tizenhárom napon át, juttassam el tizenhárom helyre s az első lehetőleg tizen két órában belül. (Nyilván azért ennyi idő alatt, mert nyolc óra a munkaidő s rövid időre kell szabni az első láncolást, hogy az embernek ideje se legyen gondolkozni a badarságon.)

**M**intán végigolvastam, még egyszer áttekintettem a cédulát s a kezdetleges írás, a helyesírási szabályzat teljes nemtudására meggyőződtem arról, hogy valamilyen félrevezetett halandó küldhette ezt a korareggeli ajándékot. S most már feleletet tudtam adni arra a kérdésre is, hogy mi közöm nekem vagy mi köze a munkásoknak a Szent Antal láncához: le kell lepelnem a dollárizált láncosokat, a közhangulat szentképre függesztett szemü márgézolt.

...A szomszédunkból, a gyermekotthonból vidám hangok szálltak fel a tavaszi napsütésbe. Mennyivel egészségesebb játék hallatszott az utcára, mint a

Szent Antal láncosok ünnepeitől buta játéka. Mire az otthon kapuja elé értem s bepillantottam, a gyermekek körbeálltak, megfogták egymás kezét s a kör megmozdult. Az apró gyermeki torkokból pedig felhangzott az ének: „Lánc, lánc, eszterlánc...“  
PÁLL ÁRPAD.

## „EGYSZER MAJD IGY LESZ...“

A kolozsvári Állami Magyar Színház — Imrédi Géza fordításában és rendezésében — szombaton este mutatta be Konsztantin Szimonov „Egyszer majd így lesz...“ című színművét. A darab néhány hónap előtt a Román Nemzeti Színház műsorán már színpadra került Kolozsváron.

„Az egyszer majd így lesz...“ valószínűleg a cselekménye idézte időben, a befejezése felé fejlődő háboru idején íródott. Címe a háboru végére utal, amikor az otthonok a től szélesre tárulnak a hazatérő harcosok előtt s építeni, mosolyogni kezd a béke. Emberek, a többszörös hősök és a rájuk büszke otthoniak, egyaránt tudják, hogy a háboru nem öncél: nem széptitk romantikával, — de tudják azt is, hogy ez a harc szükség, a megtámadott ország s emberiség védekezése: létkérdés és becsületbeli ügy győzelmes megvívása. Ez a higgadt és fölüeny tudat ad pátosz nélkül is méltóságot magatartásuknak, mikor személyes örömeiket, kényelmüket, szerelmüket, fájva, de bizva és pillanatig sem megintogva, alárendelik a közösség nagyobb és sürgősebb igényeinek.

Szimonovnak ez a színműve költői lendületű „könnyű játék“, de az író a „könnyű játékban“ is tanít, nevel. Ehhez eszközei — választott cselekmény-kerete mellett — a színműben érényekkel-hibákkal hitelesen megrajzolt emberek. Költő s drámaíró mértékártó együttműködése hozzásegíti a nézőt, hogy belelásson az emberi lélek meghitt legbelsejébe, ahol ország-világ ügyei mellett személyes szerelem, hivatásvágy csirál is kinőnek. Kiváló jellemekkel találkozunk. Közülük ezuttal említsük csak: a rokonszenves mérnök-vezérest (Imrédi Géza), aki

térfiass nyíltsággal elemezi magában a kérdést, hogy szabad-e tizenöt év korszaklónbát megvárni a szerelmet, vagy a békében színész ségétisztelet (Flóra Jenő), aki egy színházi előadásán rájön, hogy tehetsége nem elég s becsületesen, szenvadve, de nem szenvedve, levonja ennek következtetését s említsük még az orvosnő-örnagyt (Finna Márta), aki talán szintén szerelmes a mérnök-vezéresbe, de elég erős, hogy magában is barátságga nevelje a barátsággal viszonzott szerelmet.

A meglehetősen vontatott és egyenetlen szombatesteli előadás érénye az egyszerűség, mely — kevés kivételtől eltekintve — az egész estén végigvonult. Ennél több érényt alig idézhetnénk. Viszont semmikép sem hallgathatjuk el, hogy a színháznak az ideál évadban látott teljesítményével között hatosan lehetne felkérésként elkönyvelni a szombatest. Inkább ennek az ellenkezője az igaz. Az előadás szereplői — színlap szerint: Fekete Mihály, Hegyi Lili, Dorján Ilona Imrédi Géza, Flóra Jenő, Finna Márta, Márton János, Száva Mihály, Tóth Ilus, Szentes Ferenc, Benes Ilona, Nádasi Attila — igyekeztek közvetlenül mintáznai a rájuk bízott szerepeket, ez azonban — a szövegbotlásokból is következtethető — rövid előkészítés miatt csak néhányuknak sikerült meggyőződen. Ezek közül említjük Flóra Jenőt, Finna Mártát — bár nem egészen a szerepbe illő —, Száva Mihályt, Hegyi Lilit, Tóth Ilust. Száva Mihálylyal és Nádasi Attilával ez alkalommal először találkoztunk a színpadon. Ez az első alkalom még kevés messzibbmenő következtetésre, de érdeklődés; ébreszt újabb szereplőstük felé.

(h. j.)

## Egyetemi diáklevelel:

### A József Attila Kollegium életéből

A József Attila Kollegium — a hajdani katolikus iskola ódon épületében — mezőgazdász-hallgatók otthona. A mezőgazdaság leendő szakemberei, agrotechnikus-jelöltek laknak itt, akikre fontos feladatok várnak a szocialista mezőgazdálkodás munkaterületén.

Negyvenötven vagyunk József Attila-kollegisták. Nyolc román, a többi magyar. Ev eleje óta együtt lakunk. Közös intézzük ügyeinket, együtt tanulunk, együtt dolgozunk. Soha a legcsekélyebb nemzeti ség vagy hasonló ellentét nem fordult elő közöttünk. Faliújságunk, a tanulóteremben, a román-magyar barátság szellemét tükrözi. Cikkkel kollegiumi életünk kérdéseit tárgyaljuk. Mindegyik szoba lakói képviselve vannak szerkesztőbizottságban.

A télen, verseny keretében, kidiszttettük a szobákat. Közgyűlésen hirdettük ki az eredményt. A győztes az egyik nagy szoba lett, valóban a legzebben feldiszttve. Nem ez volt az egyetlen verseny. Legtöbben tanulmányi versenyben vagyunk egymással. Ideológiai könyvtárral is dicsekedhetünk. Nemrég 5000 lejt kaptunk erre a célra s megvásároltuk a legfontosabb könyveket, némelyiket több példányban.

A mezőgazdálkodásban új szakasz megnyitó tavaszon mi is új munkaszakaszba kezdünk. Kollegiumunk körülbelül egy katasztrális holdnyi kerttel rendelkezik, nagyrészen zöldségkertészetre alkalmas területtel, melyen néhány gyümölcsfa is van. Közös munkával megkarítottuk a fákat, a beteg törzseket kivágtuk, a területet feldsttuk. Elvetettük a korai zöldséjféléket, az utat pedig ribizke-bokrokkal szegttük. Növénytermesztésre kicsi kisértelt parcellát is kijelöltünk, ahol a négyes forgót szándékozunk tanulmányozni. Másik táblán fakolatát létesítünk. A munka szakmai és morális megszervezéséért és vezetéséért Gergely Vilmos II. éves és Pasca Viorel III. éves hallgató érdemel elismerést.

Történetek hibák is. Előfordult, hogy egyik-másik hallgató nem megfelelő viselkedést tanusított. Rendkívüli közgyűlés vizsgáta meg ügyüket s szigorúan megfenyítette a hibáikat. Ezek ma kollegistához illő tagjai közösségünknek.

Igy járulunk hozzá népi demokráciánk munkájához, a szocializmusnak, a dolgozók békés hazájának az építéséhez.

MIHÁLY BÉLA

## „Aida“ felújítása a Román Operában

A megrendelésre készült alkalmi nagy zeneművek ritkán hozsueletűek. Akad azonban a zeneörténetben erre is néhány példa. Razumovszkij bécsi orosz követ rendelt három vonósnégyest Beethovenéll (op. 59/1—3—), melyek ma is veretlenül állanak a kamarazeneirodalomban. Verdi „Aida“ja is ilyen. Az egyiptomi kedive a Szezi-csatorna megnyitójára rendelte ezt az operát, melyet Kairóban mutattak be 1871-ben. Azóta túlélt néhány világgést, háborut, forradalmat és ma is elnyúlhatetlenül jelzi szerzőjének, Verdinek lángszét.

Cselekménye, mely Memfisben játszódik, a faraók idejében, maga is érdekes. Zenejében Verdi nem támaszkodik idegen elemekre, hanem magából meríti annak minden hangját és ez a muzsika mégis fedi a cselekmény világát. Verdi az „Aida“-ban látványos nagyoperát alkotott, de ez a vonzó, egészséges dallamkincs frisségével, üdőségével mindenkit megbabonáz, aki varázkörébe kerül. A lángésznek éppen az adja meg a jelleget, hogy egyformán megkapja hallgatóságát, legyen az szakmabeli, vagy egyszerű pihenőni vágyó, szórakozást kereső, a műzenevilágában még járatlan ember.

A Román Operának mindig parádés előadása volt az „Aida“, mely egyike az intézet első évadában bemutatott operáknak. Azóta többibben frissítették fel a színpadi képeket, de Widmann mester diszletei és ruhatervei ma sem veszítettek semmit szépségükből. A pénteki előadásnál kül-

sőségeken kevés volt a változtatás, a rendezés is csaknem teljesen Ranzescu utasításait és elgondolásait követte, új volt azonban a zenei betanítás, melyet az opera fiatal igazgatója, Bugeanu Konsztantin végzett. Pezsdülő időmértékek, finom zenei kidolgozás, érelyes és határozott irányítás tették színessé a felújítást. Bugeanu új arcát adott az egész zenei anyagnak. Az évtizedek óta állandóan műsoron tartott mű iránt már közömbös muzsikusokat friss teljesítményre és érdeklődésre tudta sarkalni.

A szereplők közül zeneileg legjobb Rözsa-Vasilu Anna volt. Hangjának ereje, színe, pianói és énekiskolája messze kiemelkednek az együttesből. Mellette Suzana Coman-Bosica remekelt (Amneris), hitelt keltve játékaival is.

A férfiak közül Dinu Badescu acélos tenorjában gyönyörködünk, kár, hogy énektudása és játéka nincsen arányban szép hangjával. Csak elismerést érdemel meg a többi szereplő is: E. Muresanu (király), E. Avrigeanu (Ramfis), G. Simionescu (Amonasro). Szerencsések voltak a balletrajzok is (Moravszki), a táncparhüségesen követte mestere elgondolásait és csak dicséret illeti Victoria Lupea magántáncosnót rugalmas, szépmozdulatu táncáért.

Surlasu mester énekkara ez alkalommal is remekelt. Biztosan, tisztán és hatásosan oldotta meg nehéz, de hálás feladatát. A zenekar mindvégig lelkes és fáradtságot nem ismerő munkája példaszertű volt.

LAKATOS ISTVÁN IMRE.

## Megemlékezés a varsói felkelésről

Hat esztendővel ezelőtt, 1943 április 17-én, a felszabadító szovjet hadsereg kezeletének hírére, Varsó egyik városrészében, a szöges dróttokkal körükerített és tankokkal örzött internálótábornak — a hitlerfasizmus szörnyű rémuralma alatt szenvedő zsidó lakói a földalatti szabadságmozgalom kezdeményezésére fellázadtak a náci önkényuralom ellen. Fegyvertelenül támadtak a legmodernebb harci eszközökkel felszerelt SS legényekre és rövid idő alatt a városrészt sikerült megtisztítaniok a fasiszta fenevadaktól. A náci hadvezetőség a varsói gettó-lázadásban az elnyomott népek szabadságvágyának lángrollobbanását látta és ezért minden rendelkezésre álló eszközzel tankokkal, bukóbombázókkal, gépfegyverekkel és gázokkal vette fel a harcot a szabadságharcosokkal. A fasiszta barbarizmus szörnyű retorziót alkalmazott és a szabadságot bátran harcoló zsidó hősokeket, nőket, agyokat és gyermekeket ezerszámra meggyilkolták és a táborot eltüntették a föld színéről.

A haladászellemtű világ azóta minden évben kegyeletos ünnepeket keretében adozik a varsói zsidó hősök emlékének.

A varsói felkelés hatodik évfordulójára emlékezni gyűltek össze Kolozsvár dolgozói a Nemzeti Színház termében április 17-én, vasárnap délelőtt. Az ünnepeket a Zsidó Demokrata Bizottság rendezte.

Ünnepi beszédet Moldovan Vasile, a Nemzeti Színház igazgatója, Csehi Gyula egyetemi tanár és Wexler Jakap, a Zsidó Demokrata Bizottság Központi Vezetőségének tagja mondott. A szónokok hangsúlyozták a varsói felkelés jelentőségét, majd rámutattak az imperialista háborus

usztók mesterkedéseire, akik a béke ellen törnek. Hangsúlyozták hogy a békeszerető államok, a népi demokráciák, élükön a Szovjetunióval és annak vezetésével, tántoríthatatlanul haladnak az építés után. Ez az út biztosítja azt, hogy soha többé ne legyenek koncentrációs táborok és gettók.

A beszédek után színvonalas műsor következett. Igig Fefer „A eskü“ című hatalmas költeményét Miller Max tolmácsolta jiddis nyelvén. Vilkovits Kató, az Állami Magyar Opera művésze, Demján Vilmos karnagy zongorakísérete mellett, zsidó partizándalt énekel. Utána Mariette Sadova, a bukaresti Városi Színház művésznője Paul Eluard „Szabadság“ című versét adta elő. Beethoven Egmont-nyitányát a Román Opera zenekara játszotta, majd Salom Asch „Győzelem felvonulása“ című irását Góza Lili, az Állami Magyar Színház művésznője olvasta fel.

A műsor legsikerültebb száma az Állami Magyar Opera balettkarának szereplése volt, „A varsói gettó felkelése“ című táncmű előadása. A kiltűnő és kifejező tánc Horváth Géza képségeit dicséri.

Uralescu Alexandru, a Román Opera művésze dalt adott elő, majd a Zsidó Demokrata Bizottság szövegírókora Rözsa Alice „Esd ne mozd el“ című versével aratott sikert. Ez ismét igazolta, hogy a szavalókörusokot kedveli a közönség. Gyakran kellene használni ezt a verset-művészi eszközt. A műsor utolsó számaként Senkálzsky Endre, az Állami Magyar Színház művésze Horváth Imre „Hősnél többek“ és Igig Fefer „Újrakezdés“ című versét adta elő.

# Pauker Anna és Luca László

## az új helyettes miniszterelnökök

### Szakképesítő iskolákat, átrétegző és mesterképző tanfolyamokat létesítenek az üzemekben

#### Május 10-én kezdődik országsszerte a népi ülnökök megválasztása

A minisztertanács április 15-én, pénteken, Groza Péter dr. miniszterelnök elnöklésével ülést tartott, amelyen megvitatta a szövetkezetek újjászervezésének kérdését és felmérve a szövetkezetek rendkívül fontos szerepét a dolgozó nép széles tömegei anyagi jólétének emelésében, elhatározta, hogy minden támogatást megad fontos feladataik betöltésében.

Voitec Stefan helyettes miniszterelnök megbízatást kapott arra, hogy a szövetkezetek megszervezésére alakult bizottság elnöki tisztségét betöltse, ezért

felmentést kért a minisztertanács-tól helyettes miniszterelnöki teendői alól, hogy teljes munkakörrel új feladatának betöltésére fordítsa.

Savulescu Traian helyettes miniszterelnök is felmentést kért tisztsége alól, hogy a Román Népköztársaság Akadémiájának szolgálatába állítsa tudományos munkásságát, mint az Akadémia elnöke és a kormány hivatalos kulturpolitikájának képviselője.

A minisztertanács elfogadta Savulescu Traian akadémikus és Voitec Stefan kérését és elhatá-

rozta, hogy a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsa elé terjeszti kéréseiket. Ugyanakkor úgy határozott, hogy a helyettes miniszterelnöki tisztségekre Pauker Anna és Luca László minisztereket ajánlja.

A Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsa közleményt adott ki, amelyben közli, hogy a minisztertanács javaslatára Savulescu Traian és Voitec Stefan volt helyettes miniszterelnököket felmentette tisztségük alól és Pauker Anna és Luca László minisztereket miniszterelnökhelyettesekké kinevezte.

## Az adóhivatalok a néptanácsok hatáskörébe tartoznak

A Hivatalos Közlöny április 16-án, 19. számában megjelent a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának rendeletéről, amelynek értelmében a pénzügyminisztérium összes külső szerveinek hivatalai a néptanácsok ideiglenes bizottságainak hatáskörébe mennek át. A rendelet értelmében, a néptanácsok pénzügyi osztályai megalakulásának mértékében azok hatáskörébe megy át az adófizetők és beszedők, valamint az állami költségvetésben előírt bármilyen jövedelmet kezelő állami hatóság és hivatal.

A pénzügyminisztérium központi ellenőrző személyzetének teljes

hatáskörét az állami jövedelmek igazgatósága, a jövedelmi igazgatóság, valamint a néptanácsok mellett létesített pénzügyi osztályok ellenőrző szervei veszik át. A pénzügyminisztérium utólag majd megállapítja azt az összeget, amelynek keretében a néptanácsok pénzügyi osztályainak főnökei adócsalás vagy adóelvitel miatt bünvádi eljárás megindítását kérhetik az ügyészségtől az adófizetés elmulasztását elkövető személyek ellen.

A most megjelent rendelet értelmében az összes adóhivatalokat és adóhivatali ügynökségeket az államhatalom helyi szerveinek

hatáskörébe utalja. Ezzel az államgépezet legcentralizáltabb és egyik legburokratikusabb szektorát — amely a múltban az uralgó kizsákmányoló osztályok kezében eszköz volt arra, hogy a dolgozó tömegekből kíméletlen eszközökkel kicsikarja az állami kiadások fedezésére szükséges adókat — most teljesen a széles néptömegek és a helyi érdekek szolgálatába állítja.

Az adóhivatal a jövőben nem lesz elszigetelt, bürokratikus intézmény, hanem olyan demokratikus állami intézmény, amelyet a széles néptömegek akaratát kifejező néptanácsok irányítanak.

## Szakképesítő tanfolyamokat létesítenek az üzemekben

A Hivatalos Közlönyben megjelent az iparügyi minisztériumnak a szakmai oktatás megszervezéséről és működéséről szóló rendelete.

Az iparügyi miniszteri rendelet értelmében a termelésben működő felnőttek szakmai kiképzésére tanfolyamokat és szakképesítési iskolákat létesítenek. A tanfolyamok és szakképesítési iskolák, termelésben működő felnőttek dolgozókat, a termelés szükségleteinek arányában, a besorolási táblázat által megkívánt elméleti és gyakorlati ismeretekkel látják el.

Az iparügyi minisztérium hatáskörébe tartozó ipari vállalatok elsőfokú szakképesítési tanfolyamokat létesítenek, amelyeknek hallgatói az első 4 bér csoportba tartozó dolgozók lesznek anélkül, hogy kiemelnék őket a termelésből. Ezeket a tanfolyamokon kívül a vállalatok olyan tanfolyamokat is létesítenek, amelyek gondoskodnak a rendelkezési állományba helyezett alkalmazottak átrétegződéséről.

A vállalatok másodfokú szakképesítési tanfolyamokat is létesítenek az V—VII. bér csoportokba tartozó dolgozók részére anélkül, hogy kiemelnék őket a termelésből.

A miniszteri rendelet értelmében a vállalatoknak lehetőséget kell teremteniük arra, hogy munkásaik sorából művezetők képezzenek ki, akik alkalmasak arra, hogy a legmagasabb bér csoport követelményeinek is megfeleljenek. Az ilyen magasabb képességet elnyerésére a művezetői iskolák hallgatóit kiemelik a termelésből.

Az elsőfokú szakképesítő tanfolyamok időtartama 6—9 hónap. A tanfolyam az illető iparág jellege szerint 150—300 elméleti és gyakorlati órából áll. A termelésben működő felnőttek, akik a besorolási táblázat II—IV. bér csoportjának megfelelő szakmai képzettséget kíván elsajátítani, az elsőfokú szakmai tanfolyamra iratkozhatnak be. Az a dolgozó, aki az elsőfokú szakképesítési tanfolyamot nem

végezte el, nem sorolható be a fizetési táblázat IV. bér csoportjába. Azok a munkások, akik a IV. bér csoportnál magasabb csoportba tartoznak, de mindezekig semmiféle képzési vagy szakmai tanfolyamot nem végeztek el, legkésőbb 3 éven belül kötelesek a szakképesítési tanfolyamok valamelyikét elvégezni. A vállalatok pedig összes ilyen munkásaik továbbképzésére kötelesek tervet kidolgozni.

Az elsőfokú képzési tanfolyam óráit délután tartják meg, úgy, hogy a dolgozóknak heti két szabad délutánjuk legyen. A tanrend 40—70 órát művelődési, politikai és ideológiai ismeretek előadására fordít.

Az átrétegződési tanfolyamok 3—4 hónapig tartanak és az iparág jellege szerint 200—300 órából állnak. Ezekre a tanfolyamokra azok vehetők fel, akiket a munkaerőelosztó hivatalok stb. osztanak be a vállalatokhoz. A tanfolyam hallgatói a tanfolyam egész időtartamára új munkahelyük igazgatóságától bért kapnak. A tanfolyam elvégzése pedig egyenértékű az elsőfokú szakképesítési tanfolyam elvégzésével.

A másodfokú kiképzési tanfolyamok 6—12 hónapig tartanak és 200—300 elméleti és gyakorlati órából állanak.

A termelésben dolgozó bármelyik felnőtt, aki az elsőfokú szakképesítési tanfolyamot, vagy szakmai iskolát elvégezte és a IV. bér csoportba tartozik és azt szeretné, hogy az V—VII. bér csoportnak megfelelő szakismereteket sajátítsa el, beiratkozhatik a másodfokú szakképesítési tanfolyamra. A VII. bér csoportba nem lehet bejutni a másodfokú szakképesítési tanfolyam elvégzése nélkül. A másodfokú tanfolyamot mindazok a munkások kötelesek elvégezni, akiket az illető iparág utolsófokú fizetési osztályába soroltak be, de semmiféle szakiskolát nem végeztek el. Átmenetileg azok a dolgozók is felvehetők a másodfokú tanfolyamra, akik sem szakiskolát, sem elsőfokú tanfolyamot nem végeztek, de jelenleg

# Az iskolás ifjak tavaszi

szünidejének okos felhasználásáról közöl vezércikket az Ifjumasági Szövetség központi napilapja, a Scanteia Tineretului. Bevezetőben a cikk rámutat arra, hogy a múltban az iskolás ifju arra használta fel a tavaszi szünidőt, hogy feledje az iskolát.

A tanügyi reformmal megváltozott a tanulóknak az iskolához való viszonya. A mai iskola szakított a múlt helytelen nevelési elméletével, s a tudomány vívmányainak felhasználásával kádereket nevel a szocializmus építése számára. Kezdetben voltak nehézségek. Új tantervek kellek, a munkásosztály ügyét szolgáló felvilágosult értelmiségiek, s új könyvek a régié helyébe. A nehézségek leküzdésére lelkesedéssel indultak az ifjak. Egyes iskolákban késve kezdődött a tanítás, s ha nincsenek is meg mindenütt azok a taneszközök, amelyekre szükség lehet, az ifjak és a tanítók, az ifjak tanulmányvágyása és fiatal lendülete leküzdte az esetleges hiányokat.

A továbbiakban a cikk rátér a tanuló feladataira, a tavaszi szünidejében:

..... A tavaszi szünidő — hangoztatja a cikk — jó alkalom a tananyag figyelmes ismétlésére. Lehetőséget nyújt a tanulmányban visszarajutni tanulóknak és diákoknak, hogy bepótolják a kolai év utolsó szakában.

mulasztásokat, utolérjék az előhaladókat. A szünidőben számos tanulmányi kört kell alakítani, a legjobb tanulókat arra, hogy a köröknek jól szervezett, tervszerű munkát kell folytatniuk, a tananyag elmélyítését kell szolgálniuk.

Leszegezi a cikk, hogy helytelen módszer lenne a tanuló körökben a gyors munka meghonosítása, a régi jegy- és diplomavadász ifjak magoló rendszere. Ellenkezően, az ismeretek alapos elmélyítésére, megértésére kell vezessen a tanuló körök munkája.

De ne csupán az iskolai anyag elismertése és elmélyítése legyen a tavaszi szünidő gyümölcse. A tavasz teljében, hónapokon át tartó munka után az ifjaknak lehetőségük van pihenni, felfrissülni, sportolni, egészségesen szórakozni. Színházak, könyvek várják az ifjakat, sportpályák tizezei, országunk legszebb kirándulóhelyei. Ezeket kihasználva a tavaszi szünidő nem válik időpocsékolássá.

Befejezésül a cikk az Ifjumasági Szövetség szervezeteinek feladatát jelöli meg. A szervezeteinek irányítónak kell a tanuló és diákok szünideji tevékenységét, hogy az iskolás fiatalok tudásban és erőben növekedve lassan munkához a szünidő végén, az iskolai év utolsó szakában.

## Nem eszközölnék semmiféle levonást az áprilisi fizetésből

Az államgépezet egyszerűsítésére és észszerűsítésére alakult bizottság határozata alapján, a pénzügyminisztérium körlevélben tudomására hozza az illetékes hatóságoknak, hogy kivételesen az állami intézmények és vállalatok szövetkezetek és gazdaság-társ-

dalmi szervezetek alkalmazottainak fizetéséből nem eszközölhetnek semmiféle levonást. Kivételt képez természetesen a fizetésleltás, bírói zárlat vagy tartásdíj címén járó összegek, amelyeket az áprilisi fizetésből is levonnak.

## Május 10-től június 10-ig megtartják a népi ülnökök választását

A Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának a Hivatalos Közlöny szombati számában megjelent rendeletéről, amelynek értelmében május 10 és június 10 között megválasztják az ország összes bíróságaihoz — a Legfelsőbb Bíróság kivételével — a népi ülnököket.

A népi ülnökök megválasztása jelentős eseménye Népköztársaságunknak.

Az új bírósági szervezési törvény értelmében, falvakon csak a mezőgazdasági munkások és a dolgozó földművesek városokon pedig a szakszervezetek és szakmai szövetségek tagjai választhatnak és választhatók bírósági ülnökökké. Választói joga van minden 18 évet betöltött személynek és minden 23 évet betöltött személy pedig megválasztható.

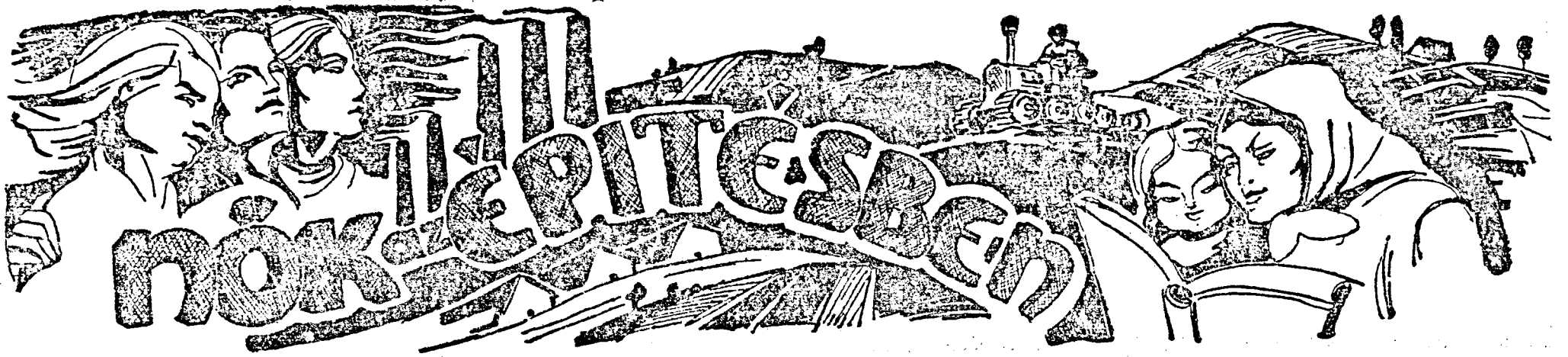
A népi ülnökök megválasztásával kapcsolatban minisztertanácsi rendelet jelent meg, amelynek ér-

telmében nem választhat és nem választható népi ülnökké az, aki mások munkáját bármilyen formában is kizsákmányolta vagy kizsákmányolja. A falvakon tehát a népi ülnökök megválasztásánál a mezőgazdasági bér munkások és a dolgozó földművesek vehetnek részt és csak ezek választhatók meg. A népi ülnököket megválasztásra javasolhatják a Román Munkáspárt, a helyi néptanácsok, az Országos Szakszervezeti Tanács és a tömegszervezetek.

A minisztertanácsi határozat értelmében a választás előszóval történik és a választások irányítására a törvényeknek elnökeiből, a Román Munkáspárt és az Országos Szakszervezeti Tanács kiküldöttéből alakult bizottság létesül, amely megszervezi és előkészíti a népi ülnökök megválasztását.

## Magyarország és Csehszlovákia husz évre szóló barátsági, együttműködési és segélynyújtási szerződést kötött

BUDAPEST (Rador) — A Budapesten aláírt magyar-csehszlovák barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés hangsúlyozza, hogy csak a hatalomnak a nép általi átvétele tekinthető meg a magyar-csehszlovák együttműködés fejlesztésének kedvező feltételeket. A szerződés kimondja, hogy az aláíró felek egyetértéssel abban, hogy állandóan barátai politikai folytatnak s ezt minden téren szoros együttműködéssel erősítik. Megtesznek minden szükségeset, hogy lehetetlenné tegyék Németország, vagy ezzel társuló más állam részéről fenyegető új támadás veszélyét. Ha valamelyikük katonai akcióba keveredne Németországgal szemben, amely megkísérelné megújítani támadó politikáját, vagy más országgal szemben, amely társulna ehhez a támadó politikához, a másik szerződő fél nyomban katonai vagy más segítséget nyújt. Kötelezettséget vállalnak arra, hogy nem vesznek részt olyan szerződésben, vagy akcióban, amely a másik fél ellen irányul. A barátság szellemében és ilyenértelmű meg egyezéseikkel összhangban fejlesztik és erősítik gazdasági, művelődési és minden más kapcsolatukat. A szerződés nyomban aláírása után életbelép s a legrövidebb időn belül megerősítik. A megerősítő okmányokat a lehető leghamarabb Prágában cserélik ki. A szerződés az aláírás napjától számított 20 évre szól. Csehszlovák részről Zapotoczky miniszterelnök és Clementis külügyminiszter, magyar részről pedig Dobi miniszterelnök és Rajk külügyminiszter írták alá.



## A fizetésbeosztásról...

„Még sohasem láttam olyan embert, akinek a fizetése elég lett volna — írta fiatal éveiben Gábor Andor, a kiváló magyar humorista. — Mert a fizetés olyan, mint az anyós. Akár jó, akár rossz, örökké szidják...”

Ez a gunyos megállapítás ma is igaz. Nincs ember, aki azt mondaná, hogy neki elég a fizetése. Sőt azok panaszkodnak leginkább, akiknek aránylag több keresetük van.

Háborút átvészelt, épülő ország dolgozóit vagyunk. Megismerjük az infláció keserves éveit. Az új, jó lej kiegyensúlyozottabb életet hozott. Ha a mozgás törvényei szerint, dialektikusan nézzük ezt a kérdést, komoly fejlődést látunk ezen a téren is. Nézzük meg az állami üzletek előtt álló hatalmas sorokat. Lám, már vásárolunk! Új ruhánk, cipőnk, harisnyánk van, holott az infláció alatt még élelmünk sem volt.

Az új bérrendszer a szorgalom és tudás emberei előtt nagy távlatokat nyitott. A jó dolgozó sokat kereshet. Azonban az már a háziasszony dolga, hogy e keresetet akár több, akár kevesebb, észszerűen ossza be, s így mentesítse családját a gondoktól.

Minden ellenérvvel szemben állítjuk, hogy a minimális fizetést is be lehet észszerűen osztani. Egy kis előrelátás, gondosság és ügyesség kell hozzá mindössze. Hiszen mindannyian ismerjük azt a könnyelmű típust, aki a hónap első öt napján sültet eszik, felesleges dolgokat vásárol, aztán már csak adósságot csinál egyremásra.

Tudjuk, hogy a fizetése még sokaknak minimális. Hogy ossza be azt a pár ezer lejt a háziasszony, hogy tarítsa egyensúlyban háztartását?

Munkásasszony felelt meg a kérdésre a leggyesebben.

— És — mondja — felírtam magamnak, hogy mik azok a tételek, amiket okvetlen ki kell a hónap elején fizetnem. Házbér, adó, víz, villany stb. Kiszámítom minden hónapban — az uram keresete változó, attól függ, mennyire haladja túl a normát — mi az, amit ki kell adnom, mennyit költöttek kosztra, esetleg bevásárlásokra? Napokra beosztom a rendelkezésemre álló összeget és sohasem teszem azt, hogy mert valami megtetszik a piacon, bevásároljak és túllépjem a határt. Természetesen, ha más naponként vagy harmadnaponként megyek piacra, elköltöm a kosztra szánt összeget erre az időre eső részét.

— Ez a módszerem jó, s mentesít a súlyos gondoktól. Vigyázok az egyensúlyra s tudom, hogy mivel az uram szorgalmas, ügyes munkás, az új bérrendszer lehetővé teszi, hogy egyre több jó ebéd kerüljön az asztalunkra s egyre több pénz maradjon vásárlásra a fizetésből. Tudom, hogy nekünk dolgozóknak egyre jobb életünk lesz, azonban, ha a háziasszony nem tudja beosztani a fizetést, ha könnyelműen költ, vagy gondatlan, hiába keres tiszterannyit a férje — sohasem lesz a háztartása egyensúlyban...

## SZÖVŐGYÁRBAN —

### FALUSI SZEMMEL...

Kalári Mari falusi asszony. A megértük a felszabadulást, amit RDNSz bogártelki szervező felelőse. Nemrég több más falusi asszonytársával együtt meghívták a Dolgozó Nő sajtólevelezőinek háromnapos értekezletére. Kalári Mari eljött, résztvett az értekezleten, s többek között megtekintette a Breiner Béla szövőgyárat is. Élményeiről az alábbi írásban számolt be tömör egyszerűséggel. Levele dícséretet nyert a Dolgozó Nő riportversenyén, mert — mint a bíráló mondja — két lényeges dolgot látott meg az üzemi látogatás során, friss, falusi szemével: a gép és házimunka közötti különbséget és a falu és város dolgozóinak szoros szövetségét.

Ime, a bogártelki Kalári Mari határozott szempontu, céltudatos írása:

„Lenn voltam a textil szövődében, melyben nagyon sok sikeres dolgot láttam, tapasztaltam, hogy mennyivel könnyebb és gazdaságosabb a gépi munka, mint a falusi kézimunka. Először is azt láttam, hogy mennyi munkástevérvő dolgozik a különböző gépek mellett, meg láttam azt is, hogy mennyi odaadással és figyelemmel vannak a munkahelyükön. Mennyire más nálunk falun a szövés! Mikor hazamegyek, el fogom mondani az asszonyoknak, hogy milyen tanulságos a gyári munka, mennyivel gazdaságosabb a falusi munkánál és azt is elmondom majd, hogy milyen szívesen fogadtak a munkástevérvők és testvérvők. Ebből is láthatjuk, hogy milyen szeretettel vannak irántunk, falusiak iránt, amióta

megértük a felszabadulást, amit RDNSz bogártelki szervező felelőse. Nemrég több más falusi asszonytársával együtt meghívták a Dolgozó Nő sajtólevelezőinek háromnapos értekezletére. Kalári Mari eljött, résztvett az értekezleten, s többek között megtekintette a Breiner Béla szövőgyárat is. Élményeiről az alábbi írásban számolt be tömör egyszerűséggel. Levele dícséretet nyert a Dolgozó Nő riportversenyén, mert — mint a bíráló mondja — két lényeges dolgot látott meg az üzemi látogatás során, friss, falusi szemével: a gép és házimunka közötti különbséget és a falu és város dolgozóinak szoros szövetségét.

Ime, a bogártelki Kalári Mari határozott szempontu, céltudatos írása:

„Lenn voltam a textil szövődében, melyben nagyon sok sikeres dolgot láttam, tapasztaltam, hogy mennyivel könnyebb és gazdaságosabb a gépi munka, mint a falusi kézimunka. Először is azt láttam, hogy mennyi munkástevérvő dolgozik a különböző gépek mellett, meg láttam azt is, hogy mennyi odaadással és figyelemmel vannak a munkahelyükön. Mennyire más nálunk falun a szövés! Mikor hazamegyek, el fogom mondani az asszonyoknak, hogy milyen tanulságos a gyári munka, mennyivel gazdaságosabb a falusi munkánál és azt is elmondom majd, hogy milyen szívesen fogadtak a munkástevérvők és testvérvők. Ebből is láthatjuk, hogy milyen szeretettel vannak irántunk, falusiak iránt, amióta

megértük a felszabadulást, amit RDNSz bogártelki szervező felelőse. Nemrég több más falusi asszonytársával együtt meghívták a Dolgozó Nő sajtólevelezőinek háromnapos értekezletére. Kalári Mari eljött, résztvett az értekezleten, s többek között megtekintette a Breiner Béla szövőgyárat is. Élményeiről az alábbi írásban számolt be tömör egyszerűséggel. Levele dícséretet nyert a Dolgozó Nő riportversenyén, mert — mint a bíráló mondja — két lényeges dolgot látott meg az üzemi látogatás során, friss, falusi szemével: a gép és házimunka közötti különbséget és a falu és város dolgozóinak szoros szövetségét.

Ime, a bogártelki Kalári Mari határozott szempontu, céltudatos írása:

## Szülők és gyermekek

Ahogy megbeszéljük, Kovácsné eljön hozzám és mindjárt a belépésnél így szól:

— Nos, itt vagyok. Most azonban igazán kíváncsi vagyok rá, hogy milyen tanácsokat ad a kicsim nevelésével kapcsolatban? Megbeszéltem a szomszédasszonyt is, s neki is az a véleménye, hogy egy két éves gyereknek nincs még semmi nevelni való. Ugysem

éri meg, amit az ember mond neki. Estépp ma volt alkalommal tapasztalni. Tésztát csináltam és Gyuri állandóan odaszomfordált. Szépen megkértem veszekedtem vele, semmi sem használt. Felmászott egy székre és a meglehetősen piszkos kezével állandóan a tésztát alcarta kavarni. Akkor visszaemlékeztem arra, amit ma- ga mondott, hogy az ilyen kisgye-

reket is lehet nevelni. Bár nagyon sok volt a dolgom, mégis megpróbáltam magyarázni neki, hogy nagyon zavar.

— Kedves Kovácsné, maga nem értett meg engem — felelek. — A kisgyerekeknek nem beszélni és magyarázni kell, hanem utat kell nekik mutatni. A tésztát körüli tolokodást legközelebb könnyen megoldhatja. Adjon neki egy darab kovászt, tegye rá egy kis deszkára, először hagyja, hogy a gyerek figyelje magát, s aztán szólítsa fel, hogy csináljon mindent az anyja után. Egész biztos, hogy a gyerek figyelni fog, meg nézi a tennivalókat azután lassan maga is munkába kezd. Mutassa a fogásokat is neki. Ez az „eltékozolt idő” busásan megléri. Ha a tésztát a gyerek megformálta, hagyja hogy tegye a tepsibe. Nagyon nagy öröme lesz benne.

— Nem látok tisztán ebben a kérdésben — feleli Kovácsné. Megmondom öszintén, félek, hogy az egész csupán anyag- és időte- kozlás. Hol van itt a nevelés?

— Ezt is megmagyarázom. Az által, hogy a gyerek dolgozik és a munkáját komolyan veszi, sok minden történik benne. Először maga tanul, anélkül, hogy a felnőtt külön foglalkoznék vele. Meg van elégedve önmagával, mert látja, hogy valamit már tud csinálni. Ezzel megbizottság és idővel önállósá válik.

— Az én Gyurimnak nincs kitartása. Minden pillanatban más akar.

— Ne veszítse ezért el a kedvét. Ebben a korban minden gyerek ilyen. A kisgyerekeknek még nem kell valóban értékes munkát végezniük. Még nem maradnak meg egy foglalkozás mellett. De így mégis megtanulnak dolgozni. A könnyű házimunka azért köti le a gyerek figyelmét, mert a puha tésztából lesz valami, például süteménnyé változik. Ez nagyon érdekes. Azonkívül utánozza a felnőttet és ez nagy örömet okoz neki. Az ilyen és hasonló dolgok nagyon tanulságosak. Mutasson meg nekik kis fogásokat: hogy kell például gombokat ki és be- gombolni, cipőszalagot befűzni, idővel csokrot kötni.

— Megpróbálok, de mondja meg nekem, hogy mit csináljak az alvásal? Csak akkor alszik el, ha mellette ülök és altatót énekelek neki.

— Nos, Kovácsné, maga azt mondta, hogy nem neveli a gyermekét, mert még kicsi. Az igazság az, ne haragudjon, hogy őszinte leszek — hogy a gyereket rosszul neveli. Elkényeztettem és ez most kellemetlen. Most csak annyit tehet, hogy az ilyen dolgokról lassan leszoktatja. Ne üljön le mellette és énekeljen csak kis ideig. Legközelebb már ne énekeljen és aztán egészen leszoktatja az ilyesmiről.

— Ez mindkettőnk számára nehéz lesz. Gyurinak is, nekem is. Nem gondolja?

— Ezért mégsem mondhatom azt, hogy a leszoktatást nem kell elkezdenie.

— Igen, ezt értem és be is látom — feleli Kovácsné — a gyereknevelés nehéz dolog. Erre azt felelem neki és valamennyi anyának, hogy én is ugyanezen a nézeten vagyok:

— Azért nehéz, mert míg eddig ilyesmivel nem igen foglalkoztak. De ha egy kicsit gondolkoznak a dolgon és megpróbálnak a gyerek lelkébe mélyedni, a nevelés könnyű dolog...

HATSCHER ANNI



VARGÁNÉ: Tudja, ma van hét esztendeje annak, hogy az öcsém elesett a Don mellett. Olyan jó fiú volt, olyan ügyes, mindig előltem van az arca. És ha gondolom, miért is kellett neki meghalnia meg annyi százezernek?

MOLNÁRNÉ: A kérdésére kérdéssel felelek. Ugye, maga is akarja, hogy soha többé ne legyen háború?

VARGÁNÉ: Melyik asszony nem akarja? Hiszen anya vagyok én is.

MOLNÁRNÉ: És tudja-e, hogy mi okozza a háborukat? Tudja-e, mi az imperializmus? Olvasott-e az újságokban a párisi Béke Világkongresszúról?

VARGÁNÉ: Várjon csak. Egyszerre csak egy dologról beszélünk. Miért vannak háborúk?

MOLNÁRNÉ: Az első világháborúnak meg a másodiknak is tisztán gazdasági okai voltak. Imperialista országok vezetői piacokat, területeket, nyersanyagokat akarnak szerezni. Ennek módja más népek leigázása, a leigázott országok kincseinek a saját hasznukra való felhasználása.

VARGÁNÉ: Hiszen ez közönséges rablás!

MOLNÁRNÉ: Persze, hogy az. És mindig egy-egy érdekcsoport, nagy bankárok, tőkések, nagyiparosok csinálják, akik a kapitalista országokban kezükben tartják a sajtót, a rádiót, s akik a saját embereiket juttatják a kormányba.

VARGÁNÉ: De hiszen ebből az következik, hogy nem a népek, hanem ezek a pénzeszsákok akarják a háborút!

MOLNÁRNÉ: Igy van ez ma Amerikában s Angliában is.

VARGÁNÉ: Most már értem. Az imperialisták azok, akik terjeszkednek, más népeket akarnak leigázni, kihasználni, rabságba dönteni a maguk hasznára. Mint a német imperialisták tették, akik miatt az én szegény öcsémnek is meg kellett halnia, pedig semmi köze sem volt a Hitlerék céljaihoz, meg az imperializmushoz.

MOLNÁRNÉ: Bizony, Vargáné. Megaztán ne felejtse el, hogy a háború egyesek számára nagyszerű üzlet. A fegyvergyárosok, a nagy bankárok, meg a többiek számára. Ő ellenük szövetkezett most a világon sok-sok békeszerető, dolgozó ember. S hogy a háborus uszításnak véget vessenek, nagy kongresszusokat, értekezleteket tartanak. Ilyen volt az értelmiségiek kongresszusa New Yorkban, s ilyen a párisi világerőtekezlet is, amelyre a mi országunkból is sokan elutaztak, hogy tiltakozzanak a háború ellen s felemeljék szavukat mindannyiunk békéjéért...

VARGÁNÉ: Értem. Sok-sok millió dolgozó ember harcol azért, hogy ne legyen több háború, amelynek kirobbantására mindenféle ürügyeket, jelszavakat, hazugságokat találnak ki az imperialisták. Milyen jó volna részt venni ebben a harcban! Tenni valamit, hogy az én két kisfiam sohasem kerüljön csataterre. De most megint olyan tehetetlennek érzem magam. Ki vagyok én? Szegény háziasszony, tele munkával, gondtal, nem is vagyok valami okos, mit tehetek én?

MOLNÁRNÉ: Mit? Sokat tehet. A maga kis erejével is, de nem egyedül. Egyedül az ember semmit sem tehet... semmit. Hány-szor mondtam magának, hogy iratkozzék be az egységes nőszervezetbe, a Romániai Demokrata Nők Szövetségébe? Ugye, sokszor?

VARGÁNÉ: De ha beiratkozom, mit tegek ott? Hiszen tudatlan vagyok, nem értek semmihez a háztartáson kívül.

VARGÁNÉ: Nem is kívánja senki magától, hogy olyan munkát végezzen, amihez nem ért. De ha bekapcsolódik az anya- és gyermekvédő mozgalomba, ha önkéntesen megvár egy kis ruhát valamelyik napközi otthon számára, vagy ha naponta egy félórát segít a tejelosztásban, ha bármi hasonló, a közösség számára hasznos munkával résztvesz az építésben, maga is a békét szolgálja. Mert ha az ország erősödik, ha a szocializmus épül, a béke tábor lesz erősebb, s a béke megőrzése biztosabb...

# A dolgozó parasztság fokozza harcát a mesterkedő kulákok ellen

BATIZ (Kiküldött munkatársunktól) — Batiz szatmármegyei kétezer lelket megaladó nagyközség.

— Ez a falu az, ahol a demokratikus szervezeti munkába bekapcsolódókat kiprédikálják a templomban és a tiszteltes ur elvészett lelkeknek nyilvánítja őket — szólal meg helybeli ismerősünk.

Batizon éles harc dúl a szegénység és a javak nagyobb részét markukban tartó guzdagok között. A ravasz kulákok a népellenes református pap és néhány velük tartó, megfélemlített, lefizetett nincstelen szegényparaszt, akit öntudatlan eszközként használnak fel a demokratikus fejlődés elleni rohamokban — mindenképpen gátat szeretnének vetni a haladásnak.

A harc tengelyében a szövetkezést áll.

— Kemény munka után távolléttük el a szövetkezet éléről a nagygazda Róka-fjúkat — ismerjük meg az évek óta tartó küzdelem 1946-os eseményeiből kiinduló tusakodást. Az ő idejük alatt ami áru került a szövetkezetbe, azt mind a nagygazdák között osztották szét. Utánuk szegény ember került helyükre: Pósik János. Nem sokat értett a munkához, de igyekezett.

## BOTRÁNYOK A SZÖVETKEZET KÖRÜL

— A falu fontos őrhelyéről, a szövetkezetből kiköszörölt nagygazda összejárásos Leucuuu Vassije jegyzővel és különböző furtangokkal kiszorították helyéről a szövetkezetet. Ma is botrányok zajlanak le a szövetkezet körül. A jelenlegi kiszorító, Hierskovits Armin ellen vizsgálat folyik. Az ellenőrzés nagyobb hiányt fedezett fel.

A közelmúltban a Magyar Népi Szövetség nagyborsos népgyűlést tartott Batizon. A falu hangadó nagyborsosai nem mulasztották el az alkalmat, hogy ne próbáljanak a gyűlésen újabb ellentéteket kihozni a dolgozó magyarság sorából. Demagóg felszólalások, szervezett hangadó kórusok bizonyították be ez alkalommal is, hogy a népellenes Batizon még egyáltalán nincsenek felszámolva.

Ferenczi János dolgozó szegényparaszt volt az egyik rendező, a másikat Pósik Jánosné, a szövetkezetből eltávolított boltos felesége.

— Ok voltak az előtérbe tolván, az ő szájuk beszélt — mondja a helyzetet ismerős batizi tájékozottak —, de a hang a Strenk Anderkóké, a Krajnikok hangja volt.

— Kik ezek?

## ES AKIK A HATTÉRBE ÁLLANAK

Strenk Anderkó János. A falu életének tipikus vámszedője. A fasiszta alatt községi pénztáros. Faosztásra pénzt szedett össze a lakosságtól. A fa megérkezett, de a községi vezetők a pénztáros tevékeny közreműködésével azok-

nak adták el készpénzért a tüzfát, akik nem fizették be azt előre. Akik előre fizettek, azok se fát, se a pénzüket nem kapták vissza.

Strenk Anderkónak 51 holdja van. Ugy változik nemzetisége mint az áprilisi idő. Mindig az, ahonnan hasznát reméli.

Krajnik József a szélhámoságra alapozott volt „futura” helyi megbízottja. Nem mulasztotta el a könnyű pénzszerzési lehetőségeket. A családok egész sorozatát követte el a falusi szegénység rovására. Jó 45 holdja van, de munkáit nem szereti fizetni. Ha demokráciáról hall — vicсорogni kezd.

Krajnik Pál szintén nagygazda a javából. A fasiszta idők bírója, aki 116 embert hurcoltatott el Óradnára mint politikailag megbízhatatlant. A fasiszta munkatáborok állandó emberszállítója volt, de azért lehetett vele „be-

szélni”. Akinek pénze volt és fizetett az nem került Óradnára.

Sorolhatnánk még neveket — Krajnik András a 61 holdas, Récsi Ádám tiszteltes, aki képében méri az ember és özvegy Os-váth Gézánt, se szabadna kihagyni a batizi mákvirágok sorából, de hossza nyulnánk. Nézzük talán inkább a felszólító szegényparaszt Ferenczit.

— Strenk Anderkó házában lakik.

— A batizi példa — vonta le helybeli ismerősünk az események láncolatából következtetését — fokozott éberségre kell hogy intsen minden falusi demokratikus szervezetet: tisztsátsa meg sorait a befurakodott osztályellen-séptől, kövesse az események fo-nalát, mert bizony sokszor nem azonos a száj a hanggal és a ke-levényeket mindig a gyökerekben kell kimetszeni. Még Batizon is.

## Ismosodik a MNSz

### szilágymegyei szervezete

ZILAH. (Levelezőnk től.) — A Román Munkáspárt Központi Vezetőségének a parasztkérdésben hozott Határozatát április 10-én járási értekezleteken beszélték meg a MNSz szilágymegyei szervezeteinek vezetőségi tagjai. Az értekezleteken munkások, dolgozó földművesek, középparasztok és értelmiségiek vettek részt. 113 helyi szervezet képviselőjében 325 vezetőségi tag jelent meg az érte-kezleteken.

A Központi Intézőbizottság tagjai ismertették a Határozatot. A résztvevők szorgalmasan jegyeztek, az előadás után pedig hozzá-szóltak a kérdésekhez.

A falusi szervezetek vezetőségi tagjai a Határozattal kapcsolatban nagy meglepedésről és fokozódó osztályöntudatról tettek tanubi-zonyságot. Hozzászólásaikban le-szegették, hogy a jövőben már sokkal tisztábban tudják megkül-önböztetni a dolgozó földműves, a középparaszt és a kulák fogal-mát. Igéretet tettek, hogy ébersé-gük fokozásával és folytonos fel-világosítással munkával hozzájárul-nak ahhoz, hogy a falusi dolgozó tömegek éljenek a munkásosztály hatalmas segítségével. Állami Ter-vünk mielőbbi megvalósítása ér-dekében.

SIPOS GÁBOR.

## MEZŐGAZDASÁGI TANÁCSADÓ

# A cukorrépa termesztése

Pontosan 202 esztendeje annak, hogy a cukorrépa, mint cukor-gyártási nyersanyagot felfedezték. Az akkori „cukorrépa” minden 100 kilójában mindössze másfél kiló cukor volt, mégis rövidesen komoly versenytársa lett az ak-kor az egész világon uralkodó cu-kornádnak.

Azóta a cukorrépa nemesítése akkorát fejlődött, hogy ma már — különösen a Szovjetunióban — 25 százalékkal több cukrot tar-talmazó fajták is vannak.

A cukorrépa ma már orszá-gunkban kizárólag szerződéssel termesztik s így a termelő nem-csak azt tudja biztosan, hogy el-fogja tudni adni termését, de azt is, hogy milyen áron s hogy mi-lyen munkákat s hogyan kell el-végeznie. Mi több, vetőmagot, pénzfelőleget, utmutatásokat kap. Iparunk fejlődésével és az ipari munkásság teljesítményeinek ál-landó fokozásával azonban lehe-tővé vált, hogy a cukorrépa veté-sterületét még fokozzuk s az idén a vetősterületek szerződötése té-rén a cukorgyárak meghaladták az előírányzatot s így sok új ter-melő van, akik nem rendelkeznek még kellő gyakorlattal s szakér-telemmel.

## A TALAJELŐKÉSZÍTÉSI MUNKÁKON

már túl vagyunk, tehát itt csak a vetéssel, ápolással foglalkozunk.

A cukorrépa magja paras gomyban foglal helyet, ami miatt lassan, nehezen csirűzik. Ezért na-gyon fontos, hogy egészen apróra el-munkált, megfelelő magágyat adó földbe kerüljön. Ez őszi mélyszántás nélkül elképzelhet-le. A mély (25—30 cm-es) trak-

torszántás erre a legmegfelelőbb. Tavasszal viszont semmiesetre se szántunk alája. Vetés előtt akkor hengereljük, ha nincsen olyan vetőgép, amelynek csoroszláhenge-rei vannak, amelyek csak a ve-tőgép csoroszláinak nyomát tö-mítik össze s így nem szárítják feleslegesen a talajt. Ha rendes hengerrel hengerzünk vetés előtt s a csoroszlányomok jól meglát-szanak a földön, úgy még a répa kikelése előtt elvégezhetjük — nagyon vigyázva — a vakkapá-lást fogatos kapával.

Jó, ha a vetőmag közé egy ke-vés kendermagot teszünk, mert a kendermag hamarabb csirűzván, korábban megmutatja a sorokat. S most a mi termelőink számá-ra valami érdekes következik: ha a vetés után a talaj felülete kicse-repeddik, ne a sorok irányába, hanem keresztbe boronáljunk. Természetesen ez csak nagyobb táblákon (pl. termelő szövetkeze-teknel) lehetséges s csak sűrű ve-tés esetében, rövid fogu, könnyű boronával végezhető.

Az első kapálást akkor végez-zük, amikor a fiatal növénykék mutatják a sort. Régebben ezt a munkát rövidnyelű kapával, négy kézláb haladva végezték, azonban ma már hossznyelű, téglalapala-ku, sekélyen dolgozó répakapával végezzük.

## AZ EGYELÉST (RITKI-TÁST)

A Szovjetunió kolhozaiiban külön-leges, traktorvontatású gépekkel végzik, amelyek a sorok irányá-va keresztbe haladnak s így kis-növénycsokrokat hagynak vissza. Később a cukorrépa annyiszor

kapáljuk, ahányszor a gyomosó-dás megkívánja, de kétszer min-denestre. A második és további kapálásokat végezhetjük fogatos (ló) kapával, nagyon vigyázva ar-ra, hogy a kések a növényeket meg ne sértsek. A legmegfelelőbb fogatos kapák erre a célra azok, amelyeknek — a megmunkált so-rok számának megfelelően — 2 vagy 3 pár acél tárcsája van, amelyeknek köztengelye a nö-vénysorok felett halad s ezzel vé-di a növényeket a megsérüléstől és a földdel való betakarástól.

A második és további kapálások — ellentétben az elsővel — mély kapálások legyenek, mert a gyom-irtáson kívül a talaj minél mé-lyebb rétegben való szellőztetése is feladatuk.

Az ápolási munkák ezenkívül csak a különböző rovarkártevők és gombabetegségek elleni véde-kezésből, valamint az esetleg fel-magzó tövek eltávolításából álla-nak. Ezek közül, mint legelterjed-tebbeket a gyökérfekélyt, a levél-foltosságot (ragya), a rovarkárte-vők közül pedig a répaharkót, a földi bolhákat, a dögbogarakat és a répalévtetveket említjük. Az ellenük való védekezés csakis együttesen, szervezeten, a cu-korgyári szakember utmutatásai alapján történhetik eredménye-sen. A termelő szövetkezetek el-ő-nvel különösen az ilyen munkák-nál mutatkoznak meg teljes haté-konyaságukban.

A betakarítás (kiszedés), fejező-kupacolás, a fej elvermelésének munkájáról és a magtermesztés-ről máj alkalommal írunk.

NAGY MIKLÓS DR.

# Traktoristák feladatai

Ezen a tavaszon az állami gép- és traktorállomások igen nagymértékű segítséget nyújtanak dolgozó földműveseinknek, a szántási-vetési munkálatok elvégzésében. Népi kormányunk lehető-vé tette, hogy a szegény- és középparasztság csoportokba tömör-ülve jelentős kedvezmények mellett használhassa az állam trak-torait. Ezáltal nemcsak súlyos teherrel és anyagi gondtól szabá-dultak meg, hanem gyors és jöminőségű munkát is kapnak.

Az állami gép- és traktorállomások traktoristái legtöbb he-lyen megértették munkájuk jelen tőségét. Öntudatosan végzik mun-kájukat. Ez azonban nem jelenti azt, hogy itrott nem fordultak elő hiányosságok.

A Scanteia, a Román Munkáspárt központi napilapja leg-utóbbi számában a traktoristák feladataival foglalkozik vezércik-keben s értékelve a vasuti munkások kezdeményezésére május 1. tiszteletére meghirdetett szocialista munkaversenyeket, többek között ezeket írja:

„Melyek jelenleg a gép- és traktorállomások traktoristáinak legsürgősebb feladatai?

A szántási és vetési tervnek legjobb feltételek mellett való teljesítése.

A idei tavaszi munkálatok kezdetétől a mai napig a gép- és traktorállomások traktoristáinak tevékenysége általában igen hasznos volt. A legtöbb gép- és traktorállomás traktoristáinak számos falu dolgozó parasztsága előtt munkájukkal bebi-zonyítani: milyen hasznos a gépnek nagy földterületeken való használata.

A biharmegyei Érolaszi község csoportba tömörült dolgozó pa-rasztsága a székellyhídi gép- és traktorállomás traktoristáihoz in-tézett egyik levelében többek között a következőket írja:

„A ti segítségetek révén községünk ma a vetési munkálatok-ban a környék első községei között szerepel. A traktorokkal a szántást sokkal jobban gyorsabban és olcsóbban végeztük el, mint ezelőtt. Köszönjük nektek traktorista elvtársak, köszönjük az üze-mek dolgozóinak, akik a traktorokat gyártották és köszönjük fő-képpen a Pártnak és a kormánynak, amiért segít abban, hogy a kulákságtól megszabaduljunk és jobb életet kezdhesünk.”

Ime, ilyen gazdag eredményeket hoz a traktoristák munkája.

A Scanteia elemelve a tovább bjakban az állami gép- és trak-torállomások munkáját és különösen a traktorállomások közti versenyeket, a következő felhívással fordul a traktoristákhoz:

„Május 1. fogadására feszítsétek meg erőtiöket és forró haza-szeretettől áthatva újabb és újabb sikereket érjétek el a vetés, a munkásosztály és a dolgozó parasztság szövetsége megerősítésének frontján.”

## Céltudatos MNSz élet Erzsébetvárosban

ERZSÉBETVÁROS. (Levele-zőnk írja.) — A Magyar Népi Szö-vetség erzsébetvárosi szervezete még az ősz folyamán 14 olvasó-kört létesített, amelyek 25—30 taggal működnek. Az olvasókörök irányítását az utcafelelősök vég-

zik igen eredményesen. Az egyes cikkek megvitatása alkalmával el-hangzott hozzászólások az olvasó-kör tagjainak ideológiai fejlődé-séről tesznek bizonyosságot.

Az utcafelelősök a tagdíj besze-désével is szép munkát végeznek. Egyesek 80, mások 100 százalék-ban behajtották a tagdíjakat.

A Román Demokrata Nőszövet-ség helyi szervezetének kezdemé-nyezésére felállított káderiskolá-ban, melyben 16 hallgató tanul, 8 magyar népi szövetségi és 1 RDNSz előadó vett részt. A záró-vizsgán Vítelar Aurel, a Román Munkáspárt kiküldötte elismerés-sel beszélt mind az előadókrol, mind pedig a tanulók munkájáról. A hallgatók közül különösen Fá-bián Borbála munkásnő tűnt ki.

A MNSz megyei szervezete kez-deményezésére újabb káderiskola létesült Erzsébetvárosban, melynek 31 hallgatója van. Az előadások május közepén fejeződnek be.

Örömmel közöljük Erzsébetvá-rosról azt is, hogy a cipészek, sza-bók, varrók és asztalosok után a köművesek is szövetkezethe tö-mörültek. A szövetkezet 36 taggal kezdte meg működését.

Az erzsébetvárosi dolgozó föld-művesek sikeresen végzik a vetési munkálatokat is. Az első szakaszt 100 százalékban teljesítették.

WOZNYAKOWSKY JÁNOS.

## Kyőfcezer esemete

SÁRKÖZ. (Levelezőnk írja.) — Április 9-én Sárközön a dolgozó földművesség az erdőszeti hivatal kirendeltségének irányításával és a demokratikus szervezetek moz-gósítására nagyarányú faültetési akciót rendezett. A dolgozó föld-művesség megértve az erdő és a fásítás jelentőségét, igen nagy számmal jelent meg és teljes oda-áddal dolgozott a faültetésen. Igyekeztek pótolni az elmúlt tö-kés-földesuri rendszerek rablógaz-dálkodása miatt kipusztított er-dőket.

A közmunka során 8000 cseme-tét ültettek el egy nap alatt.

MUSZKA JENO.

Szerkesztőség: Szabadság-tér 22., II. emelet. Telefon: 15-35.

Laptulajdonos: „Petőfi” Lap- és Könyvkiadó RT.

Felelős szerkesztő: LÁZAR JÓZSEF

Kiadóhivatal: Szabadság-tér 31. Telefon: 19-11.

Bejegyezve a kolozsvári törvényszéknél F. soc. 2249. szám alatt.

A kolozsvári Kereskedelmi Kamaránál 411-1949. társaság sz. alatt. Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. Intézményeknek és vállalatoknak évi előfizetési díja 5000 lej. Postatakarékpénztári csekk számla: 40.625.

### Harc az öregedés ellen

Ha a Szovjetunió polgára megbetegszik, kezelése ingyenes. Az orvosokat, gyógyszereseket, a rövid vagy hosszú otthoni kezelést a kórházat és szanatóriumot, valamint az esetleges operáció díját, a szovjet állam szolgáltatja. Kerüljön bármilyen sokba a diétás koszt, a gyógyszeres sokasága, minden rendelkezésre áll. A harmincegy éve tartó rendszeres munkának máris örösi, kézzelfogható eredményei vannak. Majakovszkij híres költeményében még 150 millió emberrel beszél. 1939-ben már 168 millió volt a lakosok száma. Érdekes és jellemző az 1939-es népszámlálás egyik adata. Ebben az évben 11,129,200 olyan szovjet lakos volt, aki elmúlt 60 éves.

A Szovjetunióban tudós gárdák egész sora foglalkozik az élet meghosszabbításának és a fiatalok megőrzésének problémájával. A szocialista társadalomban az élet meghosszabbításának és a fiatalok megőrzésének kérdése fontos állampolitika ahogy ezt Parhon professzor, az öregség kérdésének nagy hazai szakértője, a Román Népköztársaság Elnökségi Tanácsának elnöke egy erről szóló orvosi beszámolójában kifejezte.

A Szovjetunióban szép az élet. Erdemes sokáig élni. Az öregség szép, gondoktól mentes és derűs.

Dr. Sz. A.

FALUMUNKÁK VETEK RÉSZT a marosvásárhelyi egészségügyi iskola tanulói. Az iskola kulturcsoportja Jobbágyfalva dolgozóinak előadást tartott. Többek között néhány székelly táncot mutattak be, utána a „Jánoska” című egyfelvonásos színművet adták elő.

NYOLC MEGYE HADIROK-KANTJAIT látja el ortopéd cipővel és műtárgyakkal a nagyváradi ortopéd központ. Az ortopéd központ a közelmúltban létesült.

A VARSÓI LÁZADÁS EVFORDULÓJÁT ünnepelték meg az elmúlt vasárnap Szatmáron. Ezalkalommal a Demokrata Zsidó Bizottság a város háza dísztermében emlékülést tartott. A gyűlésen a tömegszervezetek is képviseltették magukat.

AZ ORSZÁG LEGJOBB traktorista nője a gyepesi Szász Anna. Az előíránnyozott 30 hektár föld felszántását az előíránnyozott időnél 6 nappal korábban fejezte be. Teljesítményéért a Munka Erdemrendjének III. osztályú rendjével tüntették ki.

MEGJAVITJÁK a marosvásárhelyi poliklinikán a betegek ellátását. Az orvosi létszámot növelték és párhuzamos rendelkezéseket állítottak be. A gyermekgyógyászati kibővítették, megszervezték az új területek rendezését és beindították a harmadik beteggyógyászati rendelőt.

KÖNYVGYŰJTŐ NAPOT TARTOTTAK Székelyudvarhelyen. A begyűlt könyveket a nemrégiben alakult Népi Athenaeum könyvtárának fejlesztésére fordítják.

ÚJ TAGOKAT SZERVEZ BE, kibővíti könyvtárát és fokozza falusi tevékenységét az ARLUS nagyváradi szervezete.

### Tovább melegszik az idő

Európa középső és nyugati részén hűtlen is esendes, napos időjárás uralkodott, a hőmérséklet sok felé megközelítette a 30 fokot. Ezzel szemben Kelet-Európában a szárazföldi hideg levegő tovább terjeszkedett déli irányba és havazásokat okozott Bulgáriában. Az óceánon légnyomásmaximum alakult ki mely a közeli napokban páradus enyhe légtömegekkel árasztja majd el a szárazföldet. Erdélyben lecsendesült a szél, napos idő mellett a reggeli -2-5 fokos fagyok után 15-18 fokos emelkedett a hőmérséklet. Kolozsváron este 9 órakor 6 fok volt, a léghőmérséklet 771 mra. alig változik.

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS SZERDA DÉLIG: Gyenge szél, az északi melegekben felhőfelvonulások, egynél több napos idő. Éjszaka egy-két helyen még csapadék. A reggeli hőmérséklet tovább emelkedik.

TÁVOLABBI KILÁTÁSOK: Egy-két nap ismét élénkebb szél, több felhő, felváltólag csapadékos. Enyhe idő.

### Lakásigénylők figyelmébe!

KOLOZSVÁR. — A központi lakásbiztosítási hivatal közli az érdekeltekkel, hogy akik 1949 április 15-től kezdődően lakásigénylési kérvénnyel fordulnak a lakásbiztosítókhoz, vagy bejelentik, hogy családjukhoz akarnak beköltözni, kötelesek a milícia megyei parancsnoksága által kiállított it-tartózkodási engedélyt felmutatni (Dovada de ramanere).

Azok a kolozsvári lakosok akik kölcsönös lakáscsere engedélyezését kérik, vagy akik egészségtelen lakások helyett jobb lakást kérnek, kötelesek a milícia kolozsvári parancsnoksága által kiállított it-tartózkodási engedélyt felmutatni.

JÓLSIKERÜLT ISMERETTERJESZTŐ ELŐADAST tartott az ARLUS tordai szervezete az elmúlt vasárnap. Román és magyar nyelvű előadás keretében Gogoly, a nagy orosz író életét és munkásságát ismertették. A „Holt lelkek” és a „Revizor” című műveiből szemelvényeket olvastak fel.

HANGULATOT AKART KELTENI az ifjuság önkéntes munkája ellen az uzsorás csikmadarasi plébános. Bálint Vilmos katolikus pap egy fiatal diák temelésén demokráta ellenes kijelentésért tett. A reakciós papot az öntudatos ifjak leleplezték.

EGY HÓNAP ALATT 373 lakást utaltak ki a temesvári lakásbiztosítók. A beérkezett 3742 kérvényből 1231-et hagytak jóvá.

A SZAKSZERVEZETI DALKÖRÖK és táncosportok megyei kulturversenyét az elmúlt vasárnap rendezték meg Sepsiszentgyörgyön. A dalosversenyt a Közközművelődési Szakszervezetének dalköre nyerte. A táncosportok versenyében a Bihanygyári munkások táncgyűjtése került az élre.

A MAGYARORSZÁGI GAZDASÁGI FÓTANÁCS havonta 100 ezer forintot utal ki a 250 újító és él-munkáskör részére. Az összegből műszaki könyveket, folyóiratokat, rádiót és egyéb felszerelést vásárolnak. Az él-munkáskörök üzemenként alakultak és tapasztaltak időszerűsége egymást látogatják. Az összegből fedezik a látogatási költségeket is.

FIATALKORU ZSEBTOLVAJT FOGOTT EL a milícia Kolozsváron. Belea Constantin 18 éves ismeri szabmetsző a tavasz folyamán Kolozsváron hat esetben és vidéken öt esetben zsebtolvajlást követett el. Átadták az ügyészségnek.

TÜDŐBAJ ELLEN MINDEN munkást beoltanak Nagybányán. 15 éves korig a közvetlen családtagokat is beoltják. A tüdőbajban szenvedő munkásokat és családtagjait tüdőszanatóriumokba szállítják a közeljövőben. Nagybányán tüdővész elleni orvosi rendelőt nyitnak.

## Öt évi nehezbörtönre ítélték a volt maroshévi fasiszta térparancsnokot

KOLOZSVÁR. — Nemrég fogták el az egykori maroshévi fasiszta térparancsnokság vezetőjét, Nemes István volt századost. Nemes egyetlenül bánt a parancsnoksága alá beosztott katonákkal, s kizárta a bérbori erődépítési munkálatokhoz

kivezényelt munkaszolgálatosokat. A néhány nappal ezelőtt elítélt Dávid Sándor volt főhadnagy, a bérbori munkaszolgálatosok parancsnokának kegyetlenkedéseit elnézte. Amikor a munkaszolgálatosok Nemeshez panaszra mentek, a volt szá-

zados nem a kegyetlenkedő tanácsadókat, hanem a kihallgatásra várt munkaszolgálatosokat és fizetett munkásokat kizárta meg. Nemes Istvánt a kolozsvári Itéltőtábla 5 évi nehezbörtönre ítélt.

## Szászvároson is megnyílt az első állami üzlet

SZÁSZVÁROS. — (Levelezőtől.) Szászváros és vidéke nagy örömmel fogadta az „Aradul” állami üzlet dévri központjának elhatározását, hogy Szászvároson is létesít fióközletet. A Román Munkáspárt helybeli szervezete és a város vezetősége minden támogatást megadott. A Román Munkáspárt átadta földszinti helyiségeinek egy részét. A szükséges átalakításokat a szászvárosi kőművesek, asztalosok, festők, villany-szerelők és sok más dolgozó nő és férfi, több mint 700 napot kitávó önkéntes munkával végezte el. Március 6-án ünnepélyesen adták át a fióközletet. A vállalkozás szép berendezett helyiséget. A gondos előkészítés után megnyitott üzlet bőségesen el van látva áruval és a pontos kiszolgálás már az első napok után meggyőzte a vásárlókat, hogy mindenki hozzájuthat a kívánt áruhoz, sietés és tolongás nélkül. Az üzlet textil, díszmű, cipő és szövetes-tájjal rendelkezik. Korányi Zol-

tán üzletvezető minden igyekezete arra irányult, hogy minden dolgozó igényeit kielégítse, hiszen éppen a Román Munkáspárt és a dolgozó odaadó munkája árán jöhetett létre az állami üzlet. Meg kell említeni, hogy a helybeli „Ardealul”-gyár és annak munkásai nagy segítséggel voltak az üzlet létrehozásában.

## 15.186 óra önkéntes munkát végeztek a szatmármegyei Ifjumunkás Szövetség tagjai

SZATMAR. — Az Ifjumunkás Szövetség szatmármegyei szervezete az egységités órá az elmúlt napokban tartotta meg első értekezletét. Az értekezleten a járási kiküldöttek sok értékes munkáról számoltak be. Az eredmények összehasonlíthatatlanul nagyobbak, mint a múltban. Az elhangzott jelentések összességében megállapították, hogy márciusban a megye dolgozó ifjai 15 ezer 186 önkéntes munkát végeztek a vetési csata sikere, valamint

Amint értesülünk, a Román Munkáspárt helybeli szervezete azon fáradozik, hogy újabb állami üzleteket nyithassanak, hogy a dolgozó falusi földművesek és gazdagi munkások, házi és gazdasági szükségleteiket a nagy körlettel rendelkező járási székhelyen szerezhesék be.

BEDŐ BÉLIA levelező.

az újépítés érdekében. A munkában Nagybánya városi szervezetének 850 főből álló munkacsoportja tűnt ki. Ezek az ifjak 4250 munkára alatt 100 tonna követ szállítottak az utjavításhoz. A népművelés terén is szép eredményeket értek el az ifjak. A hónap folyamán 91 kultúrelőadást rendeztek. 32 helyen alakult újságolvasókör, s 164 tanulmányi körben gyarmatolták az ifjak tudásukat.

## APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetés szavanként 5 lej, szombaton 6 lej. Legkisebb hirdetés díja 10 szóig 50 lej, szombaton 60 lej. Állástkeresőknek szavanként 2 lej. Cím a kiadóban és jelíges hirdetéséknél 20 lej pótdíj fizetendő.

ADÁS—VÉTEL  
ELADÓ két vasgőz sodronnyal, fehér ruhászkeregy, asztal. Marx Károly (Rudolf) utca 14. üzletben. 2466  
KERESÜNK megvételre tizliteres aragáztartályt és 2 karikás gázrezsót Cimeket a kiadóba „Aragáz” jelígre. 2503  
FARKASKUTYAKÖLYKÖT keresek 3-6 hónaposig. Rákóczi-ut 35. Tkv.  
ELADÓ modern dió kombinált butor, rókamié nélkül és egy pár 40-es női félcipő, jókarban. Postakert-utca 5. 2501  
VÖRÖS IZLANDI fajtojások, karkasok eladó. Donáth 127. 2502  
EGYHÁZI SZEREK, szentképek, medallionok, imakönyvek, szobrok stb. Anca könyvkereskedésében kaphatók. Molotov 43. 2476  
INGATLAN—LAKÁS  
EGYHOLDAS gyümölcsös Kerekdombnál eladó. Értekezni Frimu-utca 25. 2499  
ÁLLÁST KAPHAT  
KISGYERMEKHEZ 4-6, háztartásba segítő nőt felveszek. Horea-ut 4., I. emelet, ajtó 6. 2497  
KÜLÖNFÉLÉK  
MENYASSZONYI ruhák, fátylak, koszorúk kikölcsönzése. „Dahlia”, Horea-ut 35. Tkv.  
TÁRSULOK olyan egyénnel, akiknek házában állattenyészéssel, gyümölcsstermeléssel foglalkozhatok. — Szükséges tőkével rendelkezem. Jelíge: „Volt kereskedő.” 2456  
TÖLTÖTÖLLJAVÍTÁS és eltörött porcelán és üvegtárgyak ragasztása Pappnál, főpostával szemben. 2439  
MENYASSZONYI koszorúk, fátylak, ruhák kikölcsönzése, eladása ORCHIDEA-nál. Dozsa György-utca 22. Tkv.  
ELCSERELNEM Phänomen márkájú, masszív férfikerékpáromat jó állapotban levő női géppel. Grozavocu-utca 16. 2503  
25 LEJERT kénkeretet üvegező készítek. Nagy választék. „Unitas”, Horea-ut 35. 2496

Felkérjük a volt

### GONDOSKODÓ ÉS ÉGISZ

SZÖVEGVEZETEK tagjait, hogy 30 napon belül iródnakban jelentkezni szíveskedjenek, HARGITA-tagsági igazolványuk átvételére

### HARGITA Fogyasztási Szövetkezet

KOLOZSVAR, KOSSUTH-LAJOS-UTCA 44.

## A kolozsvári MNSz HIRTEI

Április 19-én, kedden este 7 órakor II. kerületi aktiva értekezlet az Andrei Muresan-utca 9. szám alatti székházban.  
Este 7 órakor I. kerületi aktiva értekezlet a Molotov-utca 16. sz. alatti székházban.  
Este 7 órakor V. kerületi aktiva értekezlet a Türr István-utca 36. sz. alatti székházban.  
Április 21-én, csütörtökön este 7 órakor III. kerületi aktiva értekezlet a Böszörményi-utca 12. szám alatti székházban.  
Este 7 órakor IV. kerületi aktiva értekezlet a Horea-uti székházban.  
Este 7 órakor VI. kerületi aktiva értekezlet a Mócsok-utja 84. sz. alatti iskola termében.  
Április 20-án, szerdán este 7 óra-

## A nagyváradi MNSz hírei:

Április 19-én kedden este 6 órakor körzetfelelős értekezlet az Ujvárosi kerületben.  
Este 6 órakor dalárda (próba), könyvelési tanfolyam az Ujvárosi kerületben.  
Este 8 órakor körzetfelelős értekezlet az Olasz kerületben.  
Este 7 órakor utcafelelős értekezlet az Olasz kerületben.  
Este 7 órakor utcafelelős értekezlet a Velencei kerületben.  
Este 7 órakor akcióbizottsági értekezlet a Proletár-uti kerületben.  
Este 6 órakor szervező és körzetfelelős ülés a Proletár-uti kerületben.  
Este 8 órakor akcióbizottsági értekezlet a hegyi kerületben.  
Este 8 órakor utcafelelős értekezlet a hegyi kerületben.  
Este 6 órakor szervezőbizottsági és körzetfelelős értekezlet a Komendáns-réti kerületben.  
Este 7 órakor akcióbizottsági értekezlet a Komendáns-réti kerületben.

## AZ ÁLLAMI NAGYVÁROSI SZÍNHÁZ MŰSORA:

Április 20-án, szerda este fél 8 órakor: „EGYSZER MAJD IGY LESZ.” E-béret.

## AZ ÁLLAMI MAGYAR OPERA MŰSORA:

Április 19-én kedden este 8 órakor: CSODADOKTOR. Vigopera. EGY UKRÁN FALUBAN. MAROSSZÉKI HEGYEK. ROMÁN KAPUSZODIA. NÉPI TÁNCJÁTEKOK. Bérletszűnet.

# Ujult lendülettel kezdték meg a második negyedévi termelést a tordai Cement-gyár dolgozói

**Jobbminőségű papírzsákokat kérnek a busteni papírgyártól**

TORDA. — (Kiküldött munkatársunktól.) A jól megszervezett munkaversenyek biztosítják az Állami Terv sikerét. Ezt tudják a tordai Cement-gyár dolgozói is. Mégis, mikor a versenyek eredményei után érdeklődünk, nem kapunk egyenes választ. Az üzemi szakszervezet tudja, hogy a palabányában Kovács Lajos fegyelmezett, jó munkás, a kötőrőben Vlad Simion tűnt ki, a nyersmalomban Bakó Dénes, Lázár Iván és Gurgiu Jeronim dolgozik átlagon felül, a szivattyúnál Uta Vasile nagymennyiségű olajat takarít meg. Tudja, hogy Faur Joachim a gyár legjobb égetője, a csomagolóban Petruca Mária, Selegian Francisc és Popa Simion csökkenték a selejtet, a hulladékot és döntögetik a normát. De, hogy mit jelent százalék számokban kimagasló munkájuk, azt nem tudják lemérni. Nincs meg a kulcs, melynek alapján értékelni tudnák teljesítményüket.

Ne is kerteljünk tovább. Mondjuk ki nyíltan és őszintén, hogy a tordai Cementgyárban a munkaversenyek teljes hiánya tapasztalható. Legalább is mostanáig így volt.

A szakszervezet falait két versenyzászló is díszíti. Mindkettő a November 7. tiszteletére kezdeményezett munkaversenyekre emlékeztet. Akkor az összes hazai cementgyárak országos jellegű versenyt jutalmazó versenyzászló és a tordamegyei szaktanács versenyzászlója, mely a megyei jellegű verseny győztesét jutalmazta, a tordai cementgyár birtokába jutott. Ez a két zászló további kimagasló teljesítmények felmutatására kötelez.

A munka ésszerűsítését, a termelékenység növelését és a minőség megjavítását segíti elő, az április 1-én megnyitott és gondosan megszervezett iroda, ahol az ésszerűsítéseket, újításokat jelentik

be a dolgozók. Javaslataikat megtárgyalják, segítséget nyújtanak a további munka továbbfolytatására a felalálónak és újítónak.

Más nagyjelentőségű kezdeményezése a cementgyárnak, a mesterképző iskola, amely április 11-én indult meg és 63 hallgatója van. Ebből csak 10 tordai, a többi mesterjelölték az ország minden részéből gyűltek össze, hogy a 4 hónapig tartó tanfolyam ideje alatt elsajátítsák a cement és samottlela gyártási titkait.

Ennek a tanfolyamnak a sikere már biztosítva van. Nem úgy, mint a február 14-én megindult szakmai továbbképző tanfolyamnak, melyet a jelentkezők 15 százaléka hallgatott csak végig.

### Győzelemmel zárult az első negyedév

Az égető hatalmas méretű kályhái éjjel-nappal forognak és áraszának szinte kibíratatlan hőséget. Ezeknek a kezelése kevés munkaerőt igényel, de annál nagyobb körültekintést. Nemcsak az izzó kályhák melege, hanem a verseny láza is hevíti az itt dolgozókat. A háromhónapos kiesés mindnyájukat megfeszített munkára ösztökéli. Az Állami Terv első negyedét 11,8 százalékkal teljesítették. s a most kezdődött második negyedévben növelni akarják ezt az eredményt.

gozókat. A háromhónapos kiesés mindnyájukat megfeszített munkára ösztökéli. Az Állami Terv első negyedét 11,8 százalékkal teljesítették. s a most kezdődött második negyedévben növelni akarják ezt az eredményt.

### Panaszkodnak a brassói „Strungul” üzemre

Hogy szándékuk valóra váljon, azt külső tényezők is befolyásolják. Károsan vagy hasznosan. Eddig inkább panaszra van okuk a gyár dolgozóinak. Más üzemekben dolgozó munkástársaik adtak erre okot. Róvási érdemelnek a brassói „Strungul” vasöntőde dolgozóit, akik selejtes pánccellemezt szállítottak a cementgyárnak. A szobanforgó pánccellemezekkel bélelik ki a kavicsörő száranyalmokat. A régi lemezek elhasználódtak és kicserelésük vált szükségessé. Hozzá is láttak. Ot lemezt szerelték be és próbálták ki. Egyik sem bizonyult megfelelőnek. Rejtett repedések — melyek a rossz öntés és a hiányos edzés következményei — tették használhatatlanná. Végül is a régi lemezeket szerelték vissza.

Most számoljunk egy kicsit. Egy csere egy hét munkát igényel. Ot alkalommal vált szükségessé a csere. Ez ötheti munkakiesést jelent. Ot hétig állt a ma

lom. öt hétig nem folyt termelőmunka. És végezetül, mégis csak az elkopott lemezek bizonyultak a legjobbnak. Ha a lemez jóminőségű, két évig nincs szükség cserére.

### JÓMINŐSÉGŰ PAPIRZSÁKOT KÉRÜNK

Volt azonban más hiba is. A cementpor csomagolására használt papírzsákok megengedett selejtje 2 százalék. Ezzel szemben a legutóbbi egy vagon papírzsák 40 százaléka volt használhatatlan, szakadozott. A busteni papírgyár dolgozóinak felületes munkája elősorbán pazarlást másodsorbán felesleges költséget jelent.

— Mindezeket a hibákat a busteni és brassói munkástársaink tudomására hoztuk — mondja Farkas József, a versenybizottság tagja — s reméljük, hogy jövőbeni erőfeszítéseinket nem fogják többé külső körülmények lefékezni.

## Kiszélesítik a Dózsa- és Horea-utcákat

### 32 méter széles új hidat építenek a Szamoson

KOLOZSVÁR. — A város egykori vezetői vajmi keveset törődtek Kolozsvár rohamosan fejlődő forgalmának lebonyolításával. A keskeny és a növekvő forgalomnak egyáltalán meg nem felelő utcák kiszélesítését az utcai forgalom ésszerűbb megszervezését Kolozsvár fejlődése érdekében tette.

Ezzel kapcsolatban a város vezetősége még az elmúlt esztendőben lépéseket tett. A lutheránus templom oldalán meghúzódott fecskészszerű útszerű léteket eltüntették. A további munkálatokat rövidesen megkezdik. Az erre vonatkozó munkatervet a mérnöki hivatal már korábban kidolgozta. A munkálatok feldzésére hatalmas összegeket irányoztak elő.

A mérnöki hivatal részletesen ismerteti a terveket. Mindenekelőtt a

lutheránus templom és a „Clujul” állami üzlet közt levő épületet bontják le. Az épületnek csupán kintrő részét bontják le. Utána az utca néző falat rendbehozzák. A gyalogjárót ezen a szakaszon kiegyenesítik és ezzel az utast mintegy két méterrel szélesebb lesz.

Továbbá a Horea-ut 28. sz. alatti földszintes ház kintrő részét bontják le s az utszakaszt itt is kiszélesítik. A gyalogjárót beljebb helyezik s ezzel öt méterrel nyerne.

A forgalmat akadályozza a Szamos hid. Szűk úttestével és még szűkebb gyalogjáróval.

— Ezt a kérdést is megoldjuk — mondják a mérnöki hivatalban. — Részben most és véglegesen 1950-ben.

A terv már készen van. 11,700.000 lej irányoztak elő ebben az évben.

## Mesterek tanítják az ifjakat, az ifjak segítik a mestereket az Állami Terv túlhaladásáért, a kolozsmegyei gépjavítóműhelyben

KOLOZSVÁR. — Dobos Miklós ifjúmunkás ráhajlik a gépre. Ialkozunk a munkára. Hamar le-Esztergályos a megyei gépjavító szereltük a hengerfejet és elhoz-műhelyben. A gép önműködően tuk ide. Hegesztés helyett meg-dolgozik, Dobos csak irányítja a foltozunk úgy, hogy évekig is bir-munkát s arra figyel, hogy a kés ja. Nyolcan harminkét órán át egyenletesen, ahogy kell, úgy megzakítás nélkül dolgoztunk vágja a megmunkálandó anyagot. rajta. Levettük a motorfej min-Az többmáza sulyu öntvény. táját. Megkiséreltük kiönteni. Si-Történetét az üzem technikai ve-került.

zetője, Klein Jakab mondja el:

— Motorfej, nyersolajmotor bejárt. Most nap-nap után érkez-nek a rendelések, különleges ön-dött — magyarázza —, hogy a tések készítésére.

Kolozsvári „Iren” malom motor-jának elrepedt a hengerfeje. Ki-hívtak egy magánvállalkozót, hogy nézze meg. Amikor az ki-jött, véletlenül mi is ott voltunk a malomban.

— A magánvállalkozó 120 ezer lejt kért azért, hogy meghegessze a repedést. Munkája egy dézsa víz lett volna a Dunába, mert a vas-tag öntvényt nem lehet becsüle-tesen meghegészteni. Valamit azonban kellett csinálni, hogy ne legyen fennakadás Kolozsvár dol-

gozóinak kenyérellátásában. Vál-lakatosműhelyen át visszatér-rünk az épületbe. Az első terem-ben Csicsó Péterrel ismerkedünk meg. A legjobb munkása az üzem-nek. Számtalan újítása van, és-zerüen dolgozik, fegyelmezett és soha egyetlen percet sem fecsérel el az időből.

Az üzemben szemetképrázató látvány fogad. Méteres láng csap ki az olvasztókemencéből, színe vörösrre festi az egész termet. — Különleges öntésre készülnek, egy 1500 kiló sulyu ívvegkemény al-katrézt formáznak. Előbb vasból kiöntik a formát, mert a homok-forma csak közönséges szürke-öntvényt adna, az pedig nem fe-l meg.

Az újítások iránt érdeklődünk. Azt a választ kapjuk, hogy vég-eredményben minden új. De aztán megered az emberek szava:

— Hát hiszen, ha éppen újítá-sról van szó... — és egyik újítástól a másikig cipelnek.

### Egy traktorista tapasztalatai

Az udvaron folytatjuk a szemlé-lődést. Ott három traktor durrog irgalmatlanul. Egyik után harmas eke van köve. A masinák most jöttek be vidékről. Szántani vol-tak. elvégezték a munkát. Most új igénylőt várnak.

tolmácsolja:

— A dolgozó földműveseket azok a nagygazdák igyekeznek el-idegeníteni a gépi műveléstől, akiknek fölös állataik vannak. Jó kereseti forrás számukra. A ma-guk malmára hajtják a vizet, a szegényparasztkot rovására.

Az egyik traktor néhányat szu-szant, aztán csendessé válik. Az ülésből Károly Sándor traktorista kiszaládik le. Fiatal ember, de jó képzett traktorista. Tarcsán szántott, az állami gazdaságban. — Ot nap alatt 19 hektárt vé-geztem — szól —, versenyben a zsukiakkal. Lemaradtak ők, mert rosszul osztották a fordulót. Ami-re rájöttek, úgy elől jártam, hogy nem tudtak beérni. — Hang-ja dicsekvés nélkül cseng.

— Magánosoknak nem szánta-nak? — kérdezzük.

— Szántunk. Most az államit végeztük el. Magánosok nemigen jönnek. Idegenkednek a traktor-tól. Pedig jobb és olcsóbb, mint az ígásszántás. Nehezen adják fel régi elavult földművelési for-májukat. Saját károkon fognak tanulni. Amikor meglátják, hogy milyen a termés a gépi szántás után, majd jönnek igényelni ők is.

k. s. Falun szerzett tapasztalatait

UJÍTÁSOK

Megmutatják az új rugóskalap-páscot. Most készül. Ócskavasból, önkéntes munkával. 150 ezer lejbe kerülne ujonnan ez a szerszám-gép, itt alig 15 ezer lejből kiállot-ták. Másik újítás: olajfűtésű ke-mencét készítettek a kovácsmű-hely részére. Az olaj olcsóbb, mint a szén, meg tisztább is. A legértékesebb újítás a szerszám-gép műhelyben van. Itt régen egyetlen villanymotor hajtotta a gépeket, a menyezetre szerelt köz-lőmű utján. Ha egy gép kellett dolgozson, az összes mozgott. A nagy motor még sok áramot is emésztett. Most minden gépet kül-lön, parányi motor hajt. A nagy esztergapadot nem tudta megmoz-gatni a kis motor. Sokat spekulá-láltak az üzem dolgozói, míg rá-jöttek, hogy milyen erőátvitelt szereljenek ide. Az udvaron volt egy tankroncs. Levették az átté-lőt és beszerelték. Most vígan jár a gép, Dobos Miklós ifjúmun-kás kezeli.

A marógép mellett Geraszimovics Sanyi ifju áll. Ötúdatnál vézti munkáját. Újító ő is. Bűsz-kék rá munkatársai. De büszkék az öntőben dolgozó Damó László és Kelemen Zoltán ifjúmunkások-ra is, akik mestereik szavát kö-vetve, az elsajátított szaktudást egyéni ötlettelük tökéletesítik.

Maroknyi dolgozója van az üzemnek. Néhány mester és sok ifjúmunkás. A mesterek tanítják az ifjakat, az ifjak segítik a mes-tereket. Az Állami Terv túlhalal-dásá érdekében.

### JÓL MEGSZERVEZETT MESTERKÉPZŐ ISKOLA

Most azonban történt valami. Az a szikra, melyet a Vörös Gri-vica dolgozói csíhottak, lángra lobbant és fénye megvilágította az ország legtávolabbi sarkait is. Ott, ahol eddig az érdektelenség vert tanyát, most öntudatra éb-reedtek a tespedők is.

Igy van ez a Cementgyárban is. Rádöbrentek az elmúlt hónapok vétkes közönyére, s most fokozott lendülettel igyekeznek helyrehozni a hibákat.

Május 1. tiszteletére bekapcsolódott az országos jellegű szoci-alista munkaversenybe. Elfogadta a brassói „Cementgyár” verseny-kihívását és versenyre hívta a fiéni cementgyárat. A verseny-pontok értelmében a klinker és cementtermelés növelésére, a fű-tőanyag és villamoserő megtakar-ítására, a termelékenység növé-késére, az összes nversanyagok ta-karékos felhasználására és a hi-ánvosságok kiküszöbölésére helye-zik a fösulyt.

Ezenkívül megyei telerű ver-senyben áll a Cementgyár a tor-dai Porcelángyárral, az aranyos-gyéresi Szeggyárral és tordai Üvegyárral.

### NORMADÖNTÉSSEL

**választótok a radna-borbereki bányászok**

RADNA-BORBÉREK (Levele-zők írja) — A Keleti Kárpátok tövénben lapul meg Radna-Borber-ek, mely nemzsek gyönyörű vi-déket, hanem piritbányái miatt is kö-zismert. A radna-borbereki bá-nya-telephez is eljutott az ország dolgozóinak szocialista munkaver-senyre hívó szava.

A verseny keretében, március hó folyamán, a bányászcsoportok erőfeszítéseit normadöntésekben nyilvánultak meg.

Igy a „Vasile Roaita” tárnában Balai Alexandru csoportja 51, Domade Alex csoportja 36, ifj. Breiner Béla csoportja 37, a „Gh. Gheorghiu-Dej” tárnában Miskol-czi Antal csoportja 12, a fűrész-nél Auguszin Antal csoportja 10 a Venecian malomnál pelja Stee-József csoportja 20 százalékkal teljesítette túl a normát.

Ezek az eredmények bizonyít-ják, hogy a bányák minden zugá-ban tapasztalható lendületes mun-ka meghozta a kívánt eredményt. Vállalva, egymást buzdítva ha-ladnak a föld alatt dolgozók újabb sikerek felé.

Sz. G. sajtófelelős.

## Pótolni kell a szőlőtőkét

A földművelésügyi minisztérium felhívja az összes szőlőtermelőt fi-gyelműt az 1948 november 12-i 1462. számú rendeletben megjelölt kötele-zettségre, hogy a nemesített sző-lőkben pótolják a tőkeliányokat. Együttal a minisztérium figyelmez-tett a szőlőtermelőket, hogy a ren-delet végre nem hajtása esetén su-lyos büntetéseket teszik ki magukat.

Senkinek nem okozhat nehézséget a parlagon fekvő területeknek azzal

hektáronkénti kétszáz darab ne-mesített szőlőtőkével való beülteté-se, amelyet minden 7 százaléknál nagyobb tőkehiányt felmutató sző-lő részére kikösztanek. Elegendő, ül-létszesszánt nemesített szőlő talá-lható az országban és minden meg-gyel földművelésügyi igazgató-ig nyilvánartlja azokat a csemefokert-eket, ahonnan a megye termelői be-szereshetik a szükséges tőkét.

A parlagon fekvő területek beül-tetése, valamint a többi karbantar-tási munkálatok alkotórészel a sző-lőtermesztési tervnek.

A munkatervnek a megyékben, járásokban és községekben való vég-rehajtásával az állami vetőel bizott-ságoknak kötelezősége az, hogy az őrszes szükségessé intézkedéseket meg-tegyék a szőlőkkel kapcsolatos ren-deletek alkalmazására.

ez gy.

Az NB I. állása:

Table with 3 columns: Rank, Name, Points. Lists top 14 teams in the NB I football league.

Nicu'escu a „Scanteia” kerékpárversenyének győztese

BUKAREST. Szombaton és vasárnap nagy érdeklődés mellett rendezték meg a Bukarest-Predeal-Bukarest országúti kerékpárversenyt a „Scanteia” serlegéért.

Az év egyik legizgalmasabb versenyén az ország 56 legjobb kerékpárója indult el. A mintegy 300 kilométer kerékpárversenyt Marin Niculescu nyerte meg 9 óra 28 perc 18 mp-es idővel.

ICO-CFR 0:0

AGYVÁRAD. Közel 8000 néző előtt játszották le vasárnap a várva-várt ICO-CFR Temesvár rangadó mérkőzést, amely izgalmas és változatos játék után 0:0 arányban döntetlenül végződött.

A mérkőzés nagyrészt az ICO volt a többet támadó fél, de Boros — aki egyben a mezőny legjobb embere volt — kitűnően védte kapuját. Az ICO csapatából Spielmann, Ion Vasile, Zilahi, a CFR-ből Boroson kívül Ritter és Avaslichiodie emelkedett ki.

Híd ereg—Petrolul 3:2 (1:1) CFR B.—Gazmetan 2:0 (1:0)

BUKAREST. A CFR B. csapata csak szerencsével szerezte meg a mérkőzés két pontját a kitűnően játszó Gazmetan ellen. A vasutascsapat bár 2:0 (1:0) arányban győzött, játékkal nem érdemelte meg a győzelmet, mert a megyesi csapat mindvégig egyenrangú ellenfele volt.

A Hadsereg csapata Serfözö kitűnő játékkal megérdemelten győzött 3:2 (1:1) arányban a Petrolul ellen.

Világosság

Minden városban és községben nagy lelkesedéssel ünnepelték a „Köszönsük Május 1-ét” népi futóverseny résztvevőit

Vasárnap az ország minden városában és községében nagy lelkesedéssel ünnepelték a „Köszönsük Május 1-ét” népi futóverseny résztvevőit, melyen a szakszervezetek, a hadsereg, az iskolák és az ifjúság nagy tömegei vettek részt.

Bukarestben 7 ezer, Temesváron 6 ezer, Nagyváradon 5471, Aradon 2986, Marosvásárhelyen 1996, Kolozsváron pedig 1896 indulója volt a városban tartózkodó

csehszlovák asztali világbajnokok is, tanujelét adva a két ország közötti sportbarátságának.

Kolozsváron a Szabadság-téren, továbbá az egyes kategóriák szerint a Bolyai-utcán és a Malinovsky-téren rendezték meg a versenyt. A legnagyobb létszámmal a katonai alakulatok tagjai vonultak fel, mintegy 1200-an. Az egyes csoportgyőztesek: Barta Florica, Kovács Felicia, Moldovean Anna, Muresan, Capalna, Kondrádi, Mikés és Moraru.

Mindkét kolozsvári csapat győzött az NB I. 19-ik fordulójában

KOLOZSVÁR. — Az NB I. vasárnap 19-ik fordulójában mindkét kolozsvári csapat győzött. A „Gh. Gheorghiu-Dej” sporttelepen 4000 néző előtt játszották le vasárnap délután a KESE—Metalochimic mérkőzést, melyet a magára talált egyetemi csapat — bár szerencsével — 2:1 (1:1) arányban megnyerte.

Szünet után a Metalochimic volt a többet támadó fél, melynek csatársora bár több veszélyes támadást vezetett, de kapu előtt tehetetlen volt. A 42-ik percben Radulescu megszerezte a KESE győzelmét.

ARAD Nagy érdeklődés előzte meg a JUUL—ITA mérkőzést, melyet a petrosényi bányászcsapat 1:0 (1:0) arányban megérdemelten nyert meg.

Az első félidőben a JUUL a többet támadó fél. A 16-ik percben Parascu átadását Roman kapusból lövi a bal felső sarokba. Szünet után az ITA roharnak, de a petrosényi csapat védelmén minden támadás megtörik.

nyomasztó fölényben volt és még nagyobb gólaránnyal győzhetett volna. A 18-ik percben Bálint partbedobása után Andreea közelről megszerzi a vezetést. Szünet után az ötödik percben Nagy István beadását Avram értékesíti góllá. 2:0. A harmincadik percben Kiss a tizenhatoson belül kézzel érintette a labdát. A megítélt 11-es büntetést Sinkó értékesíti. 2:1.

A CFR csapatának legjobb embere Kovács IV. volt, mellette Costea, Felecan és Bálint. A RATA-ból Szalóki, Tiriac és Székely. Dragomirescu ploesti bíró a mérkőzést kitűnően vezette.

Jiu—ITA 1:0 (1:0)

ARAD Nagy érdeklődés előzte meg a JUUL—ITA mérkőzést, melyet a petrosényi bányászcsapat 1:0 (1:0) arányban megérdemelten nyert meg.

Az első félidőben a JUUL a többet támadó fél. A 16-ik percben Parascu átadását Roman kapusból lövi a bal felső sarokba. Szünet után az ITA roharnak, de a petrosényi csapat védelmén minden támadás megtörik.

Elveszett okmányok (Pierderi de acte)

Az alább felsorolt személyi okmányok elvesztek és azokat tulajdonosuk semmisnek nyilvánítják:

- Urmatoarele acte personale au fost pierdute si posesorii lor le declară nule de drept in mainile oricui s'ar afla: 1. KUN Mihai, Str. Deportatilor Nr. 76, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. Nr. 17.252 din 1946, eliberat de Militia Cluj. 2. ANTONESCU Marcel, Str. Bob Nr. 9, Cartele de alimente tip. D1 Nr. 636.547, eliberat de Primaria Municipiului Cluj. 3. SIGMOND Acațiu Str. Molotov Nr. 6 (născut in Hida jud. Cluj, in anul 1907), Diploma de absolvire a Scoalei Superioare de Comerț, secția maghiară din Cluj, Nr. 15—1926. 4. DAMBEANU Ana, născută Bravu, Str. Crișan Nr. 5, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. Nr. 38.813, din anul 1947 eliberat de Militia Cluj. 5. CUCURUZAN Veronica, Str. Valea Seacă Nr. 3, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. fără număr din anul 1945, eliberat de Militia Cluj. 6. HUTULEAC Fevronia, Str. Gen. Berthelot Nr. 11, Diploma de Bacalaureat, eliberat de Liceul Ortodox de fete din Cernăuți in Iunie 1932, anul școlar 1931—1932. 7. MAGHIARU Silviu domiciliat in Cluj, Diploma de învățator, eliberat de Scoala Normală Română Unită de Învățatori din Gherla, in anul școlar 1930—1931, având Nr. 13 din anul 1931. 8. OLTEANU Ana, domiciliată in comuna Cara, jud. Cluj, Cartela de alimente tip C. Nr. 863.961 pe trimestrul Ianuarie—Martie 1949. 9. DEPOZITUL JUDEȚEAN MAT Distribuția Cluj, Permisul de circulație, Permisul fiscal și convenția, aparținând autocamionului Nr. 937, marca Ford 8, proprietatea Depozitul Azuga, Berger Samoil, Cluj, Str. Traian Nr. 23. 10. FLORA Alexandru Str. Armata Roșie Nr. 52, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. fără număr, eliberat de Militia Cluj, in anul 1945. 11. KUNKUTI István, Str. Mașiniștilor Nr. 11, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. fără număr, eliberat de Militia Cluj, an anul 1945. 12. NEUMANN Zoltán Str. Horea Nr. 8 Buletinul de inscriere la Bir. Pop. Nr. 35.400 din anul 1947, eliberat de Militia Cluj. 13. VACARAS Mihai, Str. Horea Nr. 7, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. Nr. 22.146 din anul 1945, eliberat de Militia Cluj. 14. MORARU Aurel, Str. Henry Barbusse Nr. 53, Buletinul de inscriere la Bir. Pop., eliberat de Militia Cluj, fără număr, in anul 1945. 15. MAYER Jolanda, Str. Józsa Béla Nr. 17, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. Nr. 12.550 din anul 1947, eliberat de Militia Cluj. 16. SZIKORSZKY Olga Str. Scorțarilor Nr. 23, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. Nr. 39.791 din anul 1947, eliberat de Militia Cluj. 17. RATIU Maria, Str. Karl Marx Nr. 6, Buletinul temporar, eliberat de Militia Cluj și Buletinul de inscriere la Bir. Pop. eliberat de Militia Turda, precum și Cartela de alimente. 18. TÓTH Kálmán Str. Molotov Nr. 3, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. Nr. 1285—1947, eliberat de Militia Sfântu-Gheorghe. 19. GYÖNGYÖSSY Zoltán jun. Str. Gen. Berthelot Nr. 35, Cartela de îmbrăcăminte tip. D., eliberat de Primaria Municipiului Cluj. Gz.

Kedd, április 19

BUKAREST BUKAREST I.: 12.30 Hírek. 12.40 Könnyű zene. 13.00 Vizállásjelentés. 13.02 Műsorismertetés. 13.07 Zenekar 13.25 Sajtószele. 13.30 Zenekar. 13.55 Közlemények. 14.00 Tudományos szemle. 14.15 Voinicu Ion hegedű. 14.30 Hírek. 14.45 Az ifjak dalai. 14.52 Közlemények. 14.57 Időjárásjelentés. 15.00 Művészlemez. 15.30 Műsorajánlás. 18.00 Munkások kórusok. 18.30 Orosz nyelvtanfolyam. 19.00 Zenei apróságok. 19.10 Folyóiratszeme. 19.25 Zenei apróságok. 19.30 Művészlemez. 19.35 Rádióegyetem. 19.45 A munka dalai. 20.00 Hírek. 20.15 Közlemények. 20.18 Haladó zeneszerzők. 21.15 Népi dalok. 21.30 Sportközlemények. 21.35 Operaáriák és kettősök. 22.00 Hírek. 22.15 Hanglezem. 22.20 Közlemények. 22.25 Hírek orosz nyelven. 22.30 Beethoven II. szonáta. 22.55 Richard Strauss valceréből. 23.00 Éjjeli muzsika. 23.30 Hírek. 23.35 Éjjeli muzsika. 23.55 Nép dalok.

BUKAREST II.: 13.00 Művészlemez. 13.30 Szórakoztató zene. 14.00 Kamarazene. 14.20 Valcerok. 14.30 Hírek. 14.45 Olasz dalok. 19.30 Hangszerzölő. 19.35 Rádióegyetem. 19.45 A dolgozók dalai. 20.00 Verdi: „Othello.” Operaközvetítés hanglezemről. 22.00 Hírek. 22.15 Az operaközvetítés folytatása. 22.30 Könnyű zene. 22.45 Nép dalok. RÁDIO ROMANIA: 7.00 Magyar adás. 19.00 Magyar adás.

BUDAPEST KOSSUTH RÁDIO: 12.15 A hazi együttes játszik. 13.00 Asztali muzsika. 14.15 A svéd rádió műsorából. 15.00 Ifjúsági énekkarok. 15.30 Joe Turner énekel és zongorázik. 16.40 A Vöröskereszt közlemény. 17.10 Szovjet napok — szovjet em-

A VILÁGOSSÁG RÁDIO MŰSORA

berek. 17.20 Oroszlánszaladítás. 18.15 Szív küldi szívnek szívesen. 18.30 Jazz-hangszerzölők. 19.00 Magyar népi muzsika. 19.30 Falurádió 20.50 Hova rohansz emberke? 21.00 Rádiót a dolgozóknak! 23.00 A magyar vonóshármas játszik. 23.45 Gershwin: Rhapsody in blue. 0.30 Keringők.

PETŐFI RÁDIO: 14.30 A tudomány uttörői. 14.50 Az elvárásolt „Clement Károly”. 15.20 „Rádiót a dolgozóknak!” 16.00 „Bach legnagyobb műveiből.” 16.30 Hangos Ujság. 17.00 Táncczene. 18.00 Verses, dallal és szerszámmal. 18.30 Jobb későn, mint soha! 19.00 A Falurádió Színháza: Kocsonya Mihály hazájában. 20.00 Kozsó István énekel. 20.30 A Rádió Szabadegyeteme. 21.15 Sportnegyedóra. 21.35 „Rádiót a dolgozóknak!”

Szerda, április 20

BUKAREST BUKAREST I.: 6.00 Hírek. 6.15 Zene. 6.20 Torna. 6.50 Híresszefoglaló. 6.55 Hírek orosz nyelven. 7.00 Zene. 7.30 A „Scanteia” vezércikkének ismertetése 7.57 Közlemények 12.30 Hírek. 12.40 Romantikus nyilatványok. 13.00 Vizállásjelentés. 13.02 Műsorismertetés. 13.40 Szvittek. 13.25 Sajtószele. 13.30 Zenekar. 13.55 Közlemények. 14.00 Zenekar. 14.30 Hírek. 14.45 Hanglezemek. 14.52 Közlemények. 14.57 Időjárásjelentés. 15.00 Könnyű zene. 15.30 Műsorajánlás. 18.00 A Hadsereg órája. 18.30 Hírek orosz nyelven. 19.00 Nép dalok. 19.10 Zenei krónika. 19.25 Nép dalok. 19.30 Ifjúsági adás. 20.00 Hírek. 20.20 A rádió postája. 20.30 Kama-

razene. 21.15 Hangjáték. 21.25 Hanglezem. 21.30 Sportközlemények. 21.35 Orlof Vladimir esellőzik. 22.00 Hírek. 22.15 Hanglezem. 22.20 Közlemények. 22.25 Hírek orosz nyelven. 22.30 Szórakoztató zene. 23.30 Hírek. 23.35 Szórakoztató zene. 23.55 Nép dalok.

BUKAREST II.: 13.00 Nép dalok. 13.15 Nagy zeneszerzők. 14.00 Caracana Mária énekel. 14.45 Ungurianu Constantin klarinétoszik. 14.30 Hírek. 14.45 Brahms-muzsika. 19.00 Magyar adás. 19.30 Ifjúsági adás. 20.00 Florescu Arta énekel. 20.20 Könnyű zene. 21.00 A rádiózenekar Constantin Bobescu vezényli. 22.00 Hírek. 22.15 Mozart-muzsika. 22.40 Hangverseny az erdőben.

RÁDIO ROMANIA: 7.00 Magyar adás. 19.00 Magyar adás.

BUDAPEST

KOSSUTH RÁDIO: 7.30 Reggeli zene. 7.45 Egészségügyi negyedóra. 8.00 Szórakoztató zene. 11.30 Zenekari művek. 12.15 Ilinczy László szalonzenekara. 13.00 Asztali muzsika. 14.15 Heineman Sándor jazzegyüttese. 15.00 Ifjúság Hangja. 15.30 Az opera műhelyéből. 16.40 Marxista—leninista negyedóra. 16.55 A Hangos Ujság filmrejtvénynyertesek. 17.10 Szovjet napok — szovjet emberek. 17.20 Villámrevü. 18.15 Orosz könnyű dallamok. 19.30 Századunk Hangja. 19.00 Az I. honvéd kerületi zenekar játszik. 19.25 Falurádió. 19.55 Totó-híradó. 20.50 Koloraturnegyedóra. 21.00 A tanító ur. Zenés novella. 22.40 Szív küldi szívnek szívesen. 23.00 Alexandru Vlaszov gondolkázik. 23.30 Táncczene. 0.30 Hírek eszperantó nyelven.

PETŐFI RÁDIO: 7.20 Hogyan főzünk, mit együnk? 7.30 Humoros lemezek. 8.10 Operarészletek 9.00 Délelőtti muzsika. 9.50 A Vöröskereszt közleményei. 10.15 Hanglezemek. 14.30 Elő antológia. 15.00 Dery Pál énekel. 15.30 Hárfakettős. 16.00 Herrer Pál jazz-együttese 17.00 Táncczene. 18.00 A rádió sportiskolája. 18.15 Munkásénekkar. 18.45 Zenei elő újság. 19.00 Jobb későn, mint soha! 19.30 Rádiót a dolgozóknak! 20.30 Hogyan él Varsó népe? 21.35 A rádiózenekar játszik. 22.35 Szív küldi szívnek szívesen.

BUKAREST BUKAREST I.: 6.00 Hírek. 6.15 Zene. 6.20 Torna. 6.30 Zene. 6.50 Híresszefoglaló. 6.55 Hírek orosz nyelven. 7.00 Zene. 7.30 A „Scanteia” vezércikkének ismertetése. 7.40 Zene. 12.30 Hírek. 12.40 Zenekari muzsika. 13.00 Vizállásjelentés. 13.02 Műsorismertetés. 13.07 Régi áriák. 13.25 Sajtószele. 13.30 Könnyű zene. 13.55 Közlemények. 14.00 Szórakoztató zene. 14.30 Hírek. 14.45 Forradalmi dalok. 14.52 Közlemények. 14.57 Időjárásjelentés. 15.00 Kamarazene. 17.00 Zene gyermekek részére. 17.30 Kulturothonok részére. 18.00 Szovjet különlegesek 18.30 Hírek orosz nyelven. 19.00 Dalok. 19.10 Szinpad krónika. 19.25 Dalok. 19.30 Hanglezem. 19.35 Rádióegyetem. 19.45 Hanglezem. 19.50 A rádió szimfonikus zenekarának közvetítése az Atheneul Romanból. Vezényel: Alexandrescu Alfred. 22.00 Hírek. 22.15 Hanglezem. 22.20 Közlemények. 22.20 Hírek orosz nyel-

Csütörtök, április 21

BUKAREST BUKAREST I.: 6.00 Hírek. 6.15 Zene. 6.20 Torna. 6.30 Zene. 6.50 Híresszefoglaló. 6.55 Hírek orosz nyelven. 7.00 Zene. 7.30 A „Scanteia” vezércikkének ismertetése. 7.40 Zene. 12.30 Hírek. 12.40 Zenekari muzsika. 13.00 Vizállásjelentés. 13.02 Műsorismertetés. 13.07 Régi áriák. 13.25 Sajtószele. 13.30 Könnyű zene. 13.55 Közlemények. 14.00 Szórakoztató zene. 14.30 Hírek. 14.45 Forradalmi dalok. 14.52 Közlemények. 14.57 Időjárásjelentés. 15.00 Kamarazene. 17.00 Zene gyermekek részére. 17.30 Kulturothonok részére. 18.00 Szovjet különlegesek 18.30 Hírek orosz nyelven. 19.00 Dalok. 19.10 Szinpad krónika. 19.25 Dalok. 19.30 Hanglezem. 19.35 Rádióegyetem. 19.45 Hanglezem. 19.50 A rádió szimfonikus zenekarának közvetítése az Atheneul Romanból. Vezényel: Alexandrescu Alfred. 22.00 Hírek. 22.15 Hanglezem. 22.20 Közlemények. 22.20 Hírek orosz nyel-

Az NB II. eredményei:

Kolozsvár: CFR Arad—Dermata 1:0 (1:0). — Bukarest: Dinamo B—Surianul 1:0 (0:0). Szatmár: CFR (Nagyvárad)—CFR 2:1 (2:0). Marosujvár: Solvay—CAMT 2:0 (1:0). Lupény: Minerul—Metalochimic 2:1 (1:0). Brád: Aurul—Sodronyipar 1:0 (1:0). Turnu-Severin: CFR—Sportul Muncitoresc 3:2 (2:1).

Az NB II. első csoportjában Sepsiszentgyörgyön a Textila a szebeni CFR elleni rangadó mérkőzésen 1:0 arányban vereséget szenvedett és így 25 ponttal a szebeni csapat került a bajnokság élére.